

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE DE LA DÉMOCRATIE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
13
JUILLET

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI
ABONNEMENT UN AN : 40 euros
INTITULÉ : IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Banque française de crédit coopératif n° 021006363404
C.C.P. Limoges : 20041 01006 0207131 U 27 71

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT
Commission paritaire des papiers n° 1008 C 83767

Bureaux du journal : 29, avenue Thiers
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Michel et Josette DELPECH
BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax : 05 53 59 17 52

62^e année
N° 46 - 2007
1 €

RÉOUVERTURE
MERCREDI 18 JUILLET

LA PALMERAIE

à SARLAT
Spécialités marocaines

Salle climatisée

Vendredi soir
samedi et dimanche

MECHOUI

MENUS et
CARTE VARIÉS
Couscous à emporter

Réservations
au 05 53 30 31 40
Ouvert tous les jours sauf le lundi

Marché des potiers



Le Japon à l'honneur
es 21 et 22 juillet à Limeuil

Lire page 20

Lions club



Passation de pouvoir

Lire page 2

Carlux



La Maison des services publics
inaugurée

Lire page 8

The English corner

A regular weekly column of events and news in English in L'Essor Sarladais !

Read page 6

Le Festival des jeux du théâtre frappe ses trois coups



"Nekrassov", de Jean-Paul Sartre, mise en scène de Jean-Paul Tribout

(Photo Lot)

Après l'agitation du public à la billetterie depuis le 26 juin, la 56^e édition du Festival des jeux du théâtre de Sarlat va s'ouvrir dans la joie et la bonne humeur.

Rappelons que la programmation est réalisée pour la douzième fois consécutive par Jean-Paul Tribout. Cette année encore il a su allier des pièces de genre différent et intéressantes dans leur diversité. En effet, de la comédie à la tragédie en passant par le spectacle musical ou encore par le spectacle tout public, le choix est difficile pour trouver sa préférence. Cette programmation variée permet aux petits d'avoir leurs spectacles et de passer un agréable moment avec leurs parents qui deviendront, le temps d'une représentation, de grands enfants.

Cette nouvelle édition débute mercredi 18 juillet à 21 h 45 au jardin des Enfeus avec la pièce "Nekrassov" de Jean-Paul Sartre, mise en scène par Jean-Paul Tribout, qui joue également,

avec à ses côtés Catherine Chevallier, Henri Courseaux, Emmanuel Dechartre, Jacques Fontanel, Marie-Christine Letort...

Cette comédie, présentée pour la première fois en 1955, lève le voile sur la manipulation de l'opinion par les médias, un sujet qui reste d'actualité plus de cinquante ans après. Jean-Paul Sartre a emprunté la forme de la comédie farcesque et a écrit une pièce plaisante, alliant la profondeur du sujet à la légèreté de la forme.

Le Festival se poursuivra sur un ton plus grave avec "Inconnu à cette adresse", de Taylor Kressmann, jeudi 19 à 21 h, toujours aux Enfeus. Cette pièce est mise en scène par Xavier Béja, qui joue aussi le rôle de Max Eisenstein, un Juif américain, aux côtés de Guillaume Orsat ou Martin Schulse, Allemand qui a vécu quelques années aux Etats-Unis. On retrouve ici la retranscription d'une correspondance entre ces deux hommes, accompagnée par le violon de Stéphane Spira. Le spectateur découvrira le mon-

de des années 30 et l'empreinte hitlérienne qui marquait l'Allemagne à cette époque. Cette pièce dépeint l'anéantissement d'une amitié entre deux hommes, une tragédie intime faite de haine, de mort et de vengeance impitoyable.

N'oublions pas qu'à partir du 18 juillet les Apéritifs de Plamon ouvriront également leurs portes. Le principe reste inchangé. Les troupes viennent parler du spectacle qu'elles jouent le soir même ou qu'elles ont joué la veille et répondent aux questions du public. Séance tous les jours à 11 h à l'Hôtel Plamon, rue des Consuls, face à la place du Marché-aux-Oies. Entrée libre.

Rappelons que la billetterie, sise à l'Hôtel Plamon, est ouverte du lundi au samedi, y compris le 14 juillet, de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h. A partir du 18 elle vous accueillera tous les jours de 10 h à 13 h et de 15 h à 19 h.

Adeline Bodin

Véhicules anciens du Sarladais



Rétrospective automobile et élégance
dimanche 15 juillet dès 9 h
au jardin du Plantier à Sarlat

Lire page 20

Domme



Bourse toutes collections
dimanche 15 juillet de 9 h à 18 h
dans la salle omnisports du Pradal

Lire page 9

Saint-Amand-de-Coly



Caroline Cartier donnera un concert de guitare
le vendredi 20 juillet à 21 h dans l'église

Lire page 13

Concert

Toute la magie de la musique et des voix tsiganes avec le groupe URS jeudi 19 juillet à 21 h en l'église Karpatz, de Domme

Lire page 5

CONSTRUCTION PLUS



De belles maisons
pour notre région

Clés en main

Rénovation

Agrandissement



29, boulevard Eugène-Le Roy - 24200 SARLAT - 05 53 59 25 31 | 12, boulevard Cabanès - 46300 GOURDON - 05 65 41 43 65

Les béatitudes du Croquant

Ah ! si elles s'en foutent les vaches ! Pour ce qu'elles en ont à faire ces belles brunes, affalées à ruminer dans l'herbe grasse comme aux premiers temps du monde. Je suis sûr qu'elles ne l'ont même pas remarquée ! Pourtant on ne voit qu'elle quand, montant de Bouzic par la petite route en lacets, on débouche sur le causse, aux Ygues. Oui, elle vous saute aux yeux la tour de Moncalou ! Emergeant à main gauche d'un boqueteau, sentinelle de bois et de fer fièrement dressée sur sa colline. Gracieuse d'ailleurs, élégante – le regard passe à travers –, dominant le paysage à la manière tout aérienne d'une palombière atteinte de gigantisme. Juste au-dessus du chai, sur un mamelon pierreux où règne en maître, entre genièvre et petit chêne vert, le cayrou mythique de ces marges du Quercy-Périgord.

Mais à quoi sert-elle donc cette double hélice lancée à l'assaut du ciel autour d'une structure triangulaire ? Justement, à quitter le plancher des vaches ! Imaginons nos premiers ancêtres grimant à la cime des arbres pour scruter les lointains. Tout au long de leur lente mais incessante progression dans les grands espaces vierges de la préhistoire. Au fil des saisons pistant le gibier sur leurs territoires de chasse. Eh bien les hommes n'ont pas changé ! A dates fixes chassés des villes, rendus au nomadisme des origines par le moderne instinct des transhumances estivales, nos "rurbains bucoliques" retrouvent intactes ces qualités qui faisaient du singe nu que nous sommes toujours un redoutable charognard prédateur. En particulier cet œil unique dans la nature dont la résolution nous permet de voir distinctement à plus de cent kilomètres ! Exactement ce qui se passe quand on prend la peine de grimper au septième ciel, en haut de cet observatoire poussé comme un champignon dans l'arrière-pays dommois, sur l'un des points culminants du sud de la Dordogne. Je ne vous décrirai pas toutes les merveilles qu'on découvre à mesure qu'on monte les volées de marches basses, et chaque fois qu'on s'arrête à l'angle d'un palier, aux quatre coins de la rose des vents. Peu à peu le paysage s'ouvre, et une fois parvenu au sommet on a toute la région à ses pieds sur 360° ! C'est bien simple, hier matin, sur le coup de 9 h, alors même que le temps était couvert, je distinguais légèrement sur ma gauche toute l'entaille sinueuse de la vallée du Céou, avec son verrou, le château de Castelnaud. En face, la galette légèrement inclinée des toitures de tuile rouge de Domme, et les grandes oreilles de la plaine de Bord, un peu au-dessus. Au loin à droite en arrière-plan, le moutonnement vague des monts d'Auvergne, et encore à droite, mais plus proches, les deux tours de Gourdon, puis les vastes étendues du Lot. Pas mal, non ? Mais ce qui m'a épaté, c'est le blanc bandeau de brume épaisse posé sur le regard vert d'eau de la Dordogne, jusque vers Souillac !

Bref, comme dit le Guide Michelin, ça vaut le déplacement. Et l'on peut prédire, sans risque de se tromper, que la nouvelle tour panoramique de Moncalou va devenir, outre la promenade du dimanche hors saison, l'un des sites touristiques reconnus du Périgord Noir sur cette ultime avancée du causse de Cahors. Et c'est bien là que le bât blesse. Pour certains, qui vivent "en haut" comme ils disent, ce n'est pas facile à accepter. Oh ! ils se rendent bien compte qu'on ne fait pas d'omelette sans casser des œufs, et souvent ils ont été les

premiers à se bouger les fesses pour sortir de l'ornière ces co-teaux du Céou où ils sont nés, où ils ont fait leur vie, qu'ils aiment comme leur première patrie ! C'est que sur ces hauteurs reculéées, il y a seulement vingt ans il n'y avait plus un chat ! Autant vous dire qu'ici la résurrection du Vin de Domme a été la divine surprise. Ne serait-ce qu'en se diversifiant, les quelques paysans qui ont osé se lancer ont sauvé leur exploitation ! Et l'aventure du Vin de Domme ne fait que commencer. Tous les produits du terroir en sont valorisés : regardez ce qui se passe à Bouzic, tous les mardis soir de l'été, plus de mille amateurs à chaque fois !

C'est le moment de se rappeler Burt Lancaster, à la fin du "Guépard" : " Il faut que tout change pour que rien ne change ! ". C'est la sagesse même. Des siècles et des siècles, les pierres du causse ont nourri des familles qui faisaient rendre gorge à ces terres ingrates, extrayant du roc ces nectars rouges ou blancs qu'à la grande époque on expédiait vers Bordeaux sur la rivière Espérance. De quel droit ces solitudes brûlées de soleil seraient-elles maintenant vouées à rester le no man's land de quelques happy few ouvrant leur maison deux mois par an ? Les gens ont le droit de vivre au pays, et vivre au pays ça signifie d'abord ne pas crever au pays ! Alors vous savez ce qu'on fait dans ce cas-là ? On se retrouse les manches ! Et on se débrouille pour développer sans saloper. C'est exactement ce qu'on est en train de faire avec la tour. Moi qui suis de La Rochelle, j'ai eu peur, avec le pont de l'île de Ré. Finalement tout s'est bien passé. De toute façon on n'en sera jamais là à Moncalou, mais à nous de serrer le jeu pour arriver à faire quelque chose de propre.

Jean-Jacques Ferrière

14-Juillet

Programme des manifestations.

18 h 30 sur la place du 14-Juillet, rassemblement des anciens combattants, des associations et de la population.

18 h 45, montée des couleurs.

18 h 55, départ du défilé par les rues de la République et Bonnel, la place de la Cathédrale, la rue de la Liberté et la place de la Liberté, avec arrêt en musique à 19 h.

19 h 05, départ pour les monuments aux Morts par les rues Victor-Hugo et de la République.

19 h 10, dépôt de gerbes aux monuments aux Morts de la Résistance, 1914/1918 et 1939/1945, Indochine et Afrique du Nord. Sonnerie aux morts, minute de silence, la Marseillaise.

19 h 20, rue de la République, défilé de la fanfare, des véhicules et engins du Centre de secours.

19 h 45, au Centre culturel, sous le grand chapiteau, réception par le maire.

21 h 30, défilé avec musique, départ de la place de la Petite-Rigaudie, puis rue de la République, place du 14-Juillet, boulevard Henri-Arlet, rue Jean-Joseph-Escande et Tourny, place de la Mairie, rue Victor-Hugo, place de la Petite-Rigaudie, boulevard Eugène-Le Roy, avenue du Général-de-Gaulle et place du Marché-aux-Noix d'où sera tiré à 23 h le feu d'artifice.

Bal populaire sur la place de la Liberté.

Initiation à la préhistoire

Comme chaque année au mois d'août, la Société d'études et de recherches préhistoriques des Eyzies (Serpe) organise ses Journées de la préhistoire, gratuites et ouvertes à tout public.

Les cours d'initiation auront lieu à l'école primaire des Eyzies, sous la responsabilité de M. Maufroid, de 9 h à 12 h et de 14 h 30 à 17 h. Pas d'inscription préalable. Se présenter à 9 h à l'école.

Vendredi 3 août : préliminaires et principe de fouille ; la géologie appliquée à la préhistoire (les grottes, les abris, les silex).

Samedi 4 : les faciès culturels successifs ; la paléontologie humaine.

Dimanche 5 : les glaciations ; la faune ; la flore ; l'habitat ; le feu.

Lundi 6 : matériaux utilisés par l'homme ; l'art pariétal.

Les 11, 12, 13 et 14 : la préhistoire égyptienne ; évolution des climats et des populations au paléolithique en Egypte, graphismes néolithiques et lente préparation au pharaonisme.

Conférences et communications à l'auditorium du Musée national de préhistoire. A l'occasion du cinquantième anniversaire de sa découverte, les deux premières journées seront consacrées à la sépulture néandertalienne du Régourdou.

Mardi 7 : 9 h 30, accueil par René Mottet, président de la Serpe, ouverture de la série de conférences par Jean-Jacques Cleyet-Merle, conservateur en chef du patrimoine, directeur du musée des Eyzies. 10 h, par Eugène Bonifay, de la découverte du Régourdou à la fouille 1954-1964 : " stratigraphie et histoire du remplissage ". 11 h, par Alain Turq, les industries lithiques du Régourdou. 14 h, par Marie-Françoise Bonifay, l'ours du Régourdou. 14 h 30, par Eugène Bonifay, le " monument " funéraire de la couche 4 ; structure et symbolique néandertalienne. 15 h 30, par Bernard Vandermeersch, les sépultures néandertaliennes. 16 h 30, par Jean-Jacques Hublin, origine et évolution des néandertaliens.

Mercredi 8 : 9 h 30, par Christine Couture, l'homme du Régourdou. 10 h, par Bruno Mauville, l'homme du Régourdou, sa place dans les peuplements néandertaliens. 10 h 45, par Virginia Volpato, exploration numérique du squelette du Régourdou. 11 h 10, par Alan Mann, l'extinction des néandertaliens. 11 h 40, conclusion de la table ronde par Bernard Vandermeersch. De 14 h à 15 h, discussion générale. 15 h, départ pour Montignac et visite du site du Régourdou.

Jeudi 9 : 9 h 30, par Denis Terrachon, du néolithique à l'âge du Bronze, les origines de la Corse. 11 h, par Pascal Raux, la grotte de Bernifal. 14 h, sortie culturelle dans la région.

Vendredi 10 : 9 h 30, par Luc Poussel, des chamanes aux druides. 11 h, par François Soleilhavoup, images de la girafe dans l'art rupestre du Sahara, manifestations du réel et de l'imaginaire chez les peuples anciens. 14 h, par Jean-Pierre Bidaut, Paléoastronomie ! vous avez dit paléoastronomie ? 15 h, par Alain Rodrigue, éléments de la préhistoire du Maroc.

Renseignements en téléphonant au 05 53 50 51 90 ou au 06 76 42 95 83.

Passation de pouvoir au Lions club



C'est le 16 juin que s'est déroulée la passation de pouvoir au Lions club de Sarlat, en présence des épouses.

Selon les statuts du club, le bureau change chaque année pour être opérationnel au 1^{er} juillet.

Pour l'exercice 2007/2008, il se compose comme suit : président, Jean-Louis Salvadori ; secrétaire, Alain Bogaert ; trésorier, Serge Grassi ; chef du protocole, Philippe Auboiron ; conseiller du président, Alain Tilly.

L'année qui commence sera riche en activités. Les 18 et 19 août se tiendra le 9^e Marché des gourmets et des gourmands à La Roque-Gageac où les Sarladais sont cordialement invités ; les 6 et 7 octobre, aura lieu à Sarlat le congrès d'automne qui regroupera les quatre-vingt-sept clubs du district Sud-Ouest. Il y aura ensuite un loto, l'Opération 100 000 pommes, le Téléthon...

Le Lions club de Sarlat, un club service dynamique qui se veut le reflet des Périgourdins associés dans l'action humanitaire.

Thé Dansant

Aux JARDINS des MILANDES

Parc Joséphine-Baker
A Castelnaud-La Chapelle

Tous les dimanches à 15 h

Entrée : 5 €
Réservations : 05 53 30 42 42

Le tour des livres

Une séparation

Publié chez Stock, " l'Amour est très surestimé ", de Brigitte Giraud, est un récit personnel sur le désamour, la fin du désir et la séparation. " Vous n'avez rien vu venir et vous ne l'aimez plus. Vous demandez à vérifier. Il s'agit d'être sûr. Mais vous doutez. En fait, vous l'aimez et ne l'aimez pas à la fois ". Que reste-t-il de l'amour quand le désir a disparu ? La fin d'une histoire est-elle inscrite dans son commencement ? Comment se séparer, le dire aux enfants ? Et cet homme devenu absent : " Je le porte comme un enfant ". Une séparation est un deuil dont on ne connaît pas la date de fin, et chaque nouvelle rencontre s'avère difficile, prisonnière de sa potentialité. Les schémas se répètent : la douleur du divorce des parents s'ouvre à nouveau lorsque l'amour disparaît. " Ce qui est sûr, c'est que vous éprouvez de la tendresse pour lui. C'est ce que l'on dit, paraît-il, quand on n'aime plus ".

Rupture et disparition forment le thème du roman de Yann Queffelec, " le Plus heureux des hommes ", publié chez Fayard. Anja la musicienne a subitement disparu de la vie de Julius, sans un mot, sans un adieu. A-t-elle été enlevée, tuée ? La police n'enquête pas sur les disparitions d'adultes. Julius se retourne sur son passé et dresse un portrait peu flatteur de lui-même et de sa vie. Une existence ratée, à qui la faute ? Doit-il accuser son père absent ou sa mère possessive ? Mais au fond, c'est quoi le bonheur ?

Rupture et destins croisés, c'est ainsi que l'on peut résumer

" la Bête à chagrin ", le roman que Paule Constant vient de publier chez Gallimard. Le chagrin se forme et grossit comme un orage, au départ il n'y a presque rien. Tony quitte Cathy, sans drame, juste un peu d'amertume. Lili et Jeff ratent leur aventure, c'est banal. Mais si les deux histoires se croisent, la tragédie s'accomplit, implacable comme la destinée.

" Le Reniement de Patrick Treboc ", premier roman du Bordelais Harold Cobert, paru chez Jean-Claude Lattès, est l'histoire décalée, drôle et tragique à la fois d'un petit professeur qui rêve de grandeur littéraire. Trahi, exploité, il finit par se révolter et devient un criminel. C'est alors qu'il accède à la gloire, son aventure émeut le public, les éditeurs s'arrachent ses livres. Il invente même le concept d'une télé-réalité, " la cellule ", basé sur son expérience. Mais le désormais célèbre Patrick Treboc n'a-t-il pas trahi ses rêves de jeunesse ?

Chez le même éditeur, " Passeport à l'iranienne ", de Nahal Tajadod, connaît un remarquable et mérité succès de librairie. C'est l'histoire d'un renouvellement de passeport dans la république islamique qui tourne à la catastrophe. Mais le livre est davantage tourné vers la farce que vers la tragédie, ce qui prouve que l'on peut rire de tout mais pas avec n'importe qui. Ce récit subtil et original permet de sortir des clichés habituels pour découvrir un peuple aux ressources multiples.

Jean-Luc Aubarbier

Transport scolaire

Les cartes sont à retirer au service des affaires scolaires de la mairie, impasse de Gérard, face au Centre communal d'action sociale. Ouvert de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

Vous munir d'un justificatif de domicile, d'une photo d'identité.

Les cartes sont gratuites pour le primaire, un paiement de 40 € est à fournir pour le secondaire.

Pour tous renseignements, contactez Sébastien Magnac, responsable du service, au 05 53 31 53 40, ou le secrétariat du service au 05 53 31 53 31, poste 220.

NOS JOIES, NOS PEINES...

Du 2 au 8 juillet

Naissances — Louann Lambert, Sarlat ; Rémi Douceau, Sarlat ; Louis Carrola Dos Reis-Bayrand, Sarlat ; Raphaël Mora, Marcillac ; Marc Dumez, Melun (77) ; Leïla Facon, Sainte-Mondane ; Carla Beneton, Saint-André-Allas ; François Glemarec, Marquay ; Ethan Besserves, Lamothe-Fénelon (46) ; Anaïs Solloy, La Bachellerie ; Meïly Florenty-Trémouille, Anglars-Nozac (46) ; Eryne Bonoron, Sarlat ; Valentin Seyral, Grolejac.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès — Brigitte Renaudie, 47 ans, Sarlat ; Odette Viaud, veuve Milhac, 79 ans, Domme ; Maria Do Ceu Estrela Dos Santos, veuve Pardo, 84 ans, Toulouse (31) ; Jean Delpech, 88 ans, Sarlat.

Trouvé — Deux téléphones portables, un à clapet, gris métallisé, et un gris et noir ; petite chatte noir et blanc.

Perdu — Une chaussure rose à fleurs avec ruban rose, semelle en corde, pointure 22 ; un téléphone portable à clapet, gris métallisé, dans housse gris argenté ; un portefeuille noir contenant cartes d'identité, Vitale et de fidélité et permis de conduire ; une musette verte, type militaire, avec combinaison de travail, ceinture pour le dos, K-Way et paire de gants ; chienne pointer, 7 ans, blanc et marron, sans tatouage, collier en cuir.

S'adresser au service social, rue Fénelon.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 les mercredi, vendredi et samedi.

Dimanche 15 juillet, messe à 11 h à Carsac, à 11 h à Saint-Julien-de-Lampon.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl.

Avec les Veilleurs les 2^e et 4^e jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Au Centre Notre-Dame de Temniac, chaque vendredi en juillet et en août, de 12 h 15 à 17 h 45, prière et méditation à l'écoute de la parole de Dieu.

Rencontre — Le 18 juillet de 12 h 15 à 17 h 15, dans le cadre des Mercredis de Temniac, rencontre avec Jean Rigal, théologien, sur : questions brûlantes posées à l'Église. Renseignements au 05 53 59 44 96.

Formation de l'acteur

La compagnie théâtrale Le Pas du Fou organisera le samedi 8 et dimanche 9 septembre, de 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h à la salle des fêtes de Finsac à Castels, son stage annuel animé par la Compagnie Pierrot Noir.

Philippe Levelly propose d'aborder le travail de formation du comédien, et ce en trois parties : mise en place d'une boîte à outils théâtrale ; travail sur la neutralité et la concentration ; travail sur la construction du personnage.

Tarifs : 40 € le week-end, à régler lors de l'inscription. Chèque à l'ordre de Le Pas du Fou, à adresser à Louise Lebailly, Baran, 24220 Castels, téléphone : 05 53 29 35 02.

Aéro-club du Sarladais

Petites journées ordinaires

Les Ailes du sourire et grand événement de l'été



À l'Aéro-club, une journée d'été ordinaire est toujours très animée. L'activité est intense. Détendus, les uns découvrent les plaisirs de la promenade aérienne, tandis que les élèves, plus studieux, s'initient à l'art parfois délicat du pilotage. À la terrasse, de simples promeneurs profitent du ballet des décollages et atterrissages en prenant un rafraîchissement.

Régulièrement, des activités originales viennent enrichir ce quotidien. Des bénévoles, correspondants locaux d'Aviation Sans Frontières, font découvrir les joies de l'air à des personnes handicapées.

Avec Philippe Girard, initiateur en Sarladais de ces journées des Ailes du sourire, les camarades du club accueillent ces invités du jour. Sous la conduite du mécanicien, la visite des hangars s'organise, la tour de contrôle s'anime et les premiers passagers s'envolent. À midi, le repas est aussi un moment de partage et de convivialité. La journée se poursuit, Gérard offre une démonstration de voltige, les aéromodélistes font voler leurs engins.

Objectif atteint pour les Ailes du sourire. Au moment des adieux, le regard des jeunes invités en dit long ; c'est une véritable récompense !

Mais l'événement de l'été, le point d'orgue de la saison aéronautique, ce sera le meeting du 5 août. Pour la première fois, la patrouille de l'armée de l'air Cartouche Dorée éclaboussera de toute sa classe le ciel du Sarladais. Équipée du célèbre monomoteur TB30 Epsilon particulièrement maniable, elle évolue à basse altitude dans un cadre très proche du public.

Les pilotes, issus des escadres de chasse sur Mirage, sont tous instructeurs à l'école de Cognac. Ce sont les meilleurs.

Leur démonstration constituera le clou d'un spectacle aérien dont on reparlera. Le programme, haut en couleur, s'enrichit de jour en jour et toute l'équipe de l'Aéro-club du Sarladais se mobilise pour vous offrir une journée inoubliable.

Notez bien cette date sur l'agenda des festivités à ne pas manquer : dimanche 5 août à l'aérodrome de Sarlat-Domme.

Le patrimoine, une terre d'aventures...



Cet été, le service Animation du patrimoine et l'Office de tourisme de Sarlat renouvellent les animations à destination des 6-12 ans.

Ouvertes tant aux jeunes Sarladais qu'aux touristes, ces visites ludiques aux thèmes variés sont organisées au départ de l'Office de tourisme et encadrées par un guide-conférencier agréé par le ministère de la Culture.

Rendez-vous les mardis à 15 h, et ce dès le 17 juillet, pour de nouvelles aventures...

Au programme : les 17 juillet et 7 août : les rues au Moyen Âge ; les 25 juillet et 14 août : la maison au fil du temps ; les 31 juillet et 21 août : chasse aux animaux de pierre.

Tarif : 4 € par enfant.



Avenue Thiers - 24200 SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS
08 92 68 69 24

VENDREDI 13 JUILLET

*** HARRY POTTER 5 - L'Ordre du Phénix : 19 h 30 et 22 h
♥ PERSEPOLIS : 19 h 30
GYPSY CARAVAN (VO stf) : 22 h
ROMAN DE GARE : 22 h
*** DIE HARD 4 : 22 h
♥ ENSEMBLE, C'EST TOUT : 19 h 30
*** LA VIE DES AUTRES (VO allemand stf) : 19 h 30

SAMEDI 14 JUILLET

*** HARRY POTTER 5 - L'Ordre du Phénix : 14 h 30, 19 h 30 et 22 h
♥ PERSEPOLIS : 19 h 30
GYPSY CARAVAN (VO stf) : 19 h 30
ROMAN DE GARE : 22 h
*** DIE HARD 4 : 14 h 30 et 22 h
♥ ENSEMBLE, C'EST TOUT : 22 h
♥ DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 19 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30
MISS POTTER (VO stf) : 14 h 30

DIMANCHE 15 JUILLET

*** HARRY POTTER 5 - L'Ordre du Phénix : 14 h 30, 17 h, 19 h 30 et 22 h
♥ PERSEPOLIS : 14 h 30 et 19 h 30
GYPSY CARAVAN (VO stf) : 17 h
*** DIE HARD 4 : 22 h
♥ DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 17 h et 22 h
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30 et 17 h
FRAGILE(S) : 14 h 30 et 19 h 30
*** LA VIE DES AUTRES (VO allemand stf) : 22 h
LE VIEUX JARDIN (VO coréen stf) : 19 h 30

LUNDI 16 JUILLET

*** HARRY POTTER 5 - L'Ordre du Phénix : 14 h 30, 19 h 30 et 22 h
♥ PERSEPOLIS : 19 h 30
GYPSY CARAVAN (VO stf) : 14 h 30
*** DIE HARD 4 : 22 h
♥ DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 14 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30
LE VIEUX JARDIN (VO coréen stf) : 22 h
♥ ENSEMBLE, C'EST TOUT : 22 h
ROMAN DE GARE : 19 h 30
LITTLE MISS SUNSHINE (VO stf) : 19 h 30

MARDI 17 JUILLET

*** HARRY POTTER 5 - L'Ordre du Phénix : 14 h 30, 19 h 30 et 22 h
♥ PERSEPOLIS : 14 h 30 et 19 h 30
GYPSY CARAVAN (VO stf) : 19 h 30
*** DIE HARD 4 : 22 h
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30
LE VIEUX JARDIN (VO coréen stf) : 14 h 30
♥ ENSEMBLE, C'EST TOUT : 22 h
LITTLE MISS SUNSHINE (VO stf) : 22 h
FRAGILE(S) : 19 h 30

MERCREDI 18 JUILLET

*** HARRY POTTER 5 - L'Ordre du Phénix : 14 h 30, 19 h 30 et 22 h
♥ PERSEPOLIS : 19 h 30
SHREK LE TROISIÈME : 14 h 30
LE VIEUX JARDIN (VO coréen stf) : 19 h 30
♥ ENSEMBLE, C'EST TOUT : 22 h
MISS POTTER (VO stf) : 14 h 30

JEUDI 19 JUILLET

♥ DIALOGUE AVEC MON JARDINIER : 22 h
*** HARRY POTTER 5 - L'Ordre du Phénix : 19 h 30 et 22 h
*** LA VIE DES AUTRES (VO allemand stf) : 22 h
MADE IN JAMAÏCA (VO stf) : 19 h 30

PLEIN TARIF : 7,30 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT POUR TOUS : 5,80 €

tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Les LUNDI, MARDI, MERCREDI et SAMEDI à 14 h 30 : 5,80 € pour tous.

*** Début du film, séance à heure précise.

♥ Films coup de cœur du Rex.

Avec la carte CINÉREX la séance à 5 € tous les jours à toutes les séances (10 places à 50 € + 2 € de frais de gestion la première fois). Carte rechargeable et non nominative, 3 places maximum par séance. Valable 6 mois à partir de la première utilisation.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

Du chemin de fer à la voie verte



Le 7 juillet dernier, la voie verte et la véloroute entre Sarlat et Cazoulès ont été officiellement inaugurées.

A vélo ou à pied, les curieux peuvent désormais découvrir un patrimoine et une flore variés sur un tronçon de trente-cinq kilomètres de l'ancienne ligne de chemin de fer.

Au début de l'année 1995, avec Jean Artus, à l'époque maire de Carsac, les communes de Sarlat et de Grolejac ont créé un Syndicat intercommunal à vocation unique (Sivu) pour la réalisation et la gestion d'une piste cyclable.

Les communes et communautés de communes voisines ont

peu à peu rejoint ce Sivu et prolongé la voie verte.

Les voies vertes sont réservées exclusivement aux piétons, rollers et cyclistes. Elles sont très sécurisées et interdites aux motos, voitures et chevaux.

Quant aux véloroutes, ce sont des routes très peu fréquentées qui font plus particulièrement office de dessertes pour les riverains. Elles sont donc mixtes.

Un plan détaillant cette balade inédite sur l'ancienne voie de chemin de fer est désormais disponible dans les offices de tourisme et les mairies longeant la voie verte.

Récital d'orgue

Couperin, Rameau

Les Couperin, une dynastie de musiciens qui exerça ses talents du XVII^e au XIX^e siècle, Charles, Louis, et surtout François, dit "le Grand", sous les règnes de Louis XIII, Louis XIV et Louis XV. Musique vocale, pièces de clavecin, musique d'orgue, et enfin musique de chambre.

Organiste de la chapelle de Versailles, François Couperin, au cours des années 1714 et 1715, distrairait la vieillesse de Louis XIV en écrivant quatorze concerts royaux qu'il présente aux Concerts du dimanche.

Jean-Philippe Rameau, qui fit l'essentiel de sa carrière d'organiste et de théoricien de la musique à Dijon et Clermont-Ferrand, est aussi célèbre que le premier mais est plus connu par ses opéras, genre musical qu'il renouvela, en particulier avec "Hyppolyte et Aricie" (1733) et surtout "les Indes galantes" (1735). Son ami Voltaire lui ouvrit les portes de l'Opéra et si les partisans de Lully et de la musique à l'italienne boudaient ses œuvres, le public, lui, les plébiscita et leur fit un triomphe.

On peut considérer l'œuvre de ces deux compositeurs comme le sommet ou "l'apothéose du goût français".

Jean-Pierre Lecot, organiste titulaire des six orgues des sanctuaires de Lourdes, a transcrit pour orgue une partie des pièces des concerts royaux de Couperin et des symphonies extraites des principaux opéras de Rameau.

Il les fera entendre sur les orgues historiques de la cathédrale de Sarlat construits en 1752, vingt ans après la mort de François Couperin et douze ans avant la disparition de Rameau.

Musique en Sarladais donne donc rendez-vous à tous les mélomanes le dimanche 15 juillet à 17 h.

Entrée, 12 €. Tarif réduit, 8 €.

Amnesty international Sarlat

Le Vatican en croisade contre Amnesty

Geneviève Sevrin, présidente d'Amnesty France, communique.

"Le 12 juin dernier, le cardinal Martino, président du conseil pontifical Justice et Paix au Vatican, publiait un communiqué de presse pour "condamner la prise de position d'Amnesty international en faveur de l'avortement", au motif que l'organisation de défense des droits humains aurait trahi sa mission, et appelait les catholiques à ne plus financer les activités d'Amnesty.

"Si nous savions depuis plusieurs mois que le Vatican et des groupes catholiques parmi les plus conservateurs contestaient fortement la position d'Amnesty, la violence des termes de ce communiqué nous a surpris.

"Le Vatican est dans son rôle quand il rappelle les règles de l'Eglise. Il l'est beaucoup moins quand il fait une lecture erronée ou orientée de la mission d'Amnesty international et qu'il en tire des conclusions non fondées, devant amener les catholiques à ne plus soutenir Amnesty. Là, il s'agit de désinformation.

"Notre mission consiste à protéger et défendre les personnes victimes de violations graves de leurs droits fondamentaux, dont le droit à l'intégrité physique et psychique.

"Dans le cadre de la campagne contre les violences faites aux femmes, Amnesty a pris la décision de militer pour le droit à l'accès à l'avortement dans le cas de viol, d'inceste ou de risques pour la vie et la santé des femmes.

"En toute logique, nous demandons sa dépénalisation – qui ne doit pas être confondue avec une position proavortement – et l'accès aux soins pour les victimes de complications.

"Notre position est claire, ni prosélyte en faveur d'une législation générale de l'avortement ni guidée par des principes moraux, religieux ou politiques.

"Notre position s'enracine dans notre engagement en faveur de la défense des plus vulnérables".

A Sarlat, Amnesty international répond au 05 53 28 95 67 ou au 05 53 28 36 16.

LA GUINGUETTE A J.A.M.
SALLE du camping LE CAMINEL
Temniac - SARLAT

Dimanche 15 juillet
de 12 h à minuit

A 12 h : **REPAS**
Réservations avant le samedi soir
Au menu : melon au porto
bouchées à la reine, fromage, tarte maison

A 15 h : **THÉ DANSANT**
avec l'orchestre
Frédéric VERNHET
Entrée : 10 € - Repas : 10 €

Rés. 06 79 10 21 38 - 06 79 57 81 98
Organisation : La Guinguette à J.A.M.

Les soirées des 13 et 14 juillet
sont **ANNULÉES**

L'Amicale pour le don de sang dans la peine



Hiver 2003, à l'ancien théâtre de Sarlat, remise de la médaille d'officier du mérite pour le don de sang

L'Amicale pour le don de sang bénévole du Sarladais est en deuil depuis la semaine dernière.

Ses membres ont conduit Nanou à sa dernière demeure, parmi une foule immense venue témoigner de l'amour qu'elle avait su éveiller autour d'elle, en dehors de toute considération de niveau social ou de croyance personnelle.

Née en 1925, elle avait été élevée à l'orphelinat des sœurs de Sainte-Marthe auxquelles elle vouait une grande reconnaissance, au point de désirer être ensevelie dans leur caveau au cimetière de Sarlat.

Sa carrière professionnelle à l'hôpital, en qualité de responsable de la lingerie, lui avait fait infiniment apprécier les qualités humaines du docteur Leclair, particulièrement dans son action en faveur de la transfusion sanguine. Dans les années 50 elle

avait donc tout naturellement créé, avec M. Chapoulie, une des premières amicales de donneurs de sang de Dordogne, et inlassablement avait ensuite poursuivi son action en étant véritablement l'âme de cette association reconnue dans tout le département.

Les techniques ont bien sûr évolué – elle se souvenait des dons faits, à l'époque, de bras à bras – et l'Amicale est extrêmement fière de pouvoir poursuivre son combat en essayant de continuer à mettre en pratique ses enseignements et son expérience.

Une très grande dame nous a quittés récemment après s'être appliquée, avec une grande humilité, à bien servir ses concitoyens et particulièrement tous ceux qui se trouvent dans la peine et la souffrance.

Que la paix soit avec elle et que son souvenir reste vivace parmi le plus grand nombre.

Toute la magie de la musique et des voix tziganes

avec le groupe URS Karpatz



Le groupe polyphonique et polyrythmique URS Karpatz donnera un concert unique le jeudi 19 juillet à 21 h à l'église de Domme.

C'est le pluralisme qui caractérise le mieux cette formation, un pluralisme musical et vocal fidèle au grand creuset de la musique tzigane qui s'étend de l'Europe centrale au nord de l'Inde via les Balkans.

Tout en affirmant leur propre identité de groupe, URS Karpatz interprète en romani – la langue des tziganes – un répertoire de très grande qualité. A travers

leurs chants, les artistes se veulent ainsi le reflet et l'écho d'une culture d'origine, notamment avec leurs chants lents (*laki ghili*) au parler vrai et leurs chants festifs (*maki ghili*), chants à danser.

Ce style d'interprétation se retrouve couramment chez les gitans du Rajasthan et d'Andalousie. Très souvent les musiques dites tziganes sont des musiques traditionnelles des pays "adoptés".

Ces musiques sont jouées de façon si spectaculaire par leurs interprètes qu'elles se sont "tziganisées" naturellement.

Les instruments, violons, percussions cymbalums, accordéons, contrebasse, clarinette, saxo et autres flûtes se mêlent ainsi judicieusement aux voix.

Deux heures de spectacle avec un court entracte.

Prix des places, 15 € dont 2 € pour les Restos du cœur. Enfants de 8 à 13 ans, 10 €.

Billets en vente dans les offices de tourisme de Sarlat (05 53 31 45 45) et de Domme (05 53 31 71 00), ou à l'entrée du concert.

Chronique Régionale

Sarlat

BEYNAC

Omelette géante

L'association Beynac-et-Caznac Loisirs organise, le samedi 21 juillet à 20 h à la salle polyvalente, place d'Alsace, un dîner avec une omelette aux cèpes géante. Le prix est fixé à 12 € par personne (vin compris). Réservations impératives avant le 19 juillet auprès d'Eric Jaubert, tél. 06 80 92 85 97, ou de Sylvie Ramier, tél. 05 53 29 54 40.

MARQUAY

M. et Mme Bernard LORBLANCHET, la Lande, à Marquay, remercient les sapeurs-pompiers de Sarlat et le Smur pour leur intervention rapide sur les lieux de l'accident de leur fils Gwenaël le lundi 9 juillet à Saint-André-Allas. Ils tiennent également à remercier M. Manet qui a appelé les secours et qui a accompagné Gwenaël au service des urgences de l'hôpital Jean-Leclaire à Sarlat.

LA ROQUE GAGEAC

Théâtre du 14 juillet

L'Art Roquois, la troupe de l'Amicale laïque, présentera sa nouvelle création théâtrale les 14 et 15 juillet à 21 h dans la salle du foyer Jean-Valette. Deux séances spéciales Révolution française avec au programme " Au Perroquet Vert " d'Arthur Schitzler, qui est le titre du spectacle de cette année, mais aussi le nom du cabaret que possède Prosper, la tenancière, à deux pas de la place de la Bastille un certain 14 juillet 1789. Avec sa troupe de comédiens elle raconte et fait raconter des histoires, si ce n'est pas plutôt l'histoire, la grande, qui s'impose par effraction ce soir-là ! Entre rêves, délires et réalités, le public est entraîné, le temps d'une soirée, dans un tourbillon de vrais faux-semblants.

Les comédiens amateurs de La Roque se sont appliqués à reconstituer le décor et l'ambiance des caveaux de cette époque. C'était des lieux de divertissements et de débats où le Tout-Paris se faisait et se défaisait chaque soir. Les spectateurs sont installés à 360° autour d'un lieu scénique central.

Pour L'Art Roquois, jouer le 14 juillet est une gageure quand, tout autour, la soirée sera faite de feux d'artifice et de bals populaires. Mais l'histoire du " Perroquet Vert " se déroulant un 14 juillet, la première se devait d'être donnée ce jour-là au village. Venez rejoindre les amis de la troupe et faire la fête de manière originale avec le théâtre de Prosper.

Chaque séance étant limitée à 110 spectateurs, il est vivement conseillé de réserver sa place au 05 53 29 51 52, ou encore au 05 53 29 54 14 et 06 70 81 63 36.

Tarifs : 6 € pour les adultes ; 3 € pour les enfants.

PROISSANS



FAIRE-PART DE NAISSANCE

Christiane et Guy ARDENES
Renée et Maurice LATOUR
leurs grands-parents

Catherine et Denis LATOUR
leurs parents

Myriam et Caroline
leurs sœurs

ont la joie de vous annoncer
la naissance de

Helen et Hugo

le 15 juin



MARCILLAC SAINT-QUENTIN

MARCILLAC ST-QUENTIN

14 et 15 JUILLET dès 10 h
au domaine de la

FORÊT DE LASSERRE

BALL TRAP

NOMBREUX LOTS



FAIRE-PART DE NAISSANCE

Coucou !

Ils m'ont attendue avec impatience
pendant neuf mois.

J'ai pointé le bout de mon nez
le 6 juillet 2007 à 15 h 20.

Je m'appelle

Manon

et je fais la plus grande joie
de mes deux frères Pierre et Julien
de mes parents Isabelle et Laurent
et de mes grands-parents.

Béatrice et Christian AGNETTI
BASTIA (Corse)

Monette et Jean-Pierre COLOMB
Palomière
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN



Avis de la mairie

Du 16 au 20 juillet, le secrétariat sera ouvert lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8 h à 12 h.

En cas d'urgence, téléphoner au maire au 05 53 59 13 25.

Transport scolaire

Collégiens, lycéens, les cartes de transport scolaire pour l'année 2007/2008 sont à votre disposition à la mairie.

MARCILLAC-SAINT-QUENTIN

Balades estivales pour la gymnastique d'entretien



Prêts pour le départ

(Photo Pierre)

Comme chaque année, en été, les sections gymnastique d'entretien des Amicales laïques de Marcillac-Saint-Quentin et de La

Chapelle-Aubareil remplacent leurs séances par des balades en commun sur les chemins des environs.

Cette initiative, qui n'est pas d'aujourd'hui, a toujours autant de succès puisque plus de trente personnes de tous âges se regroupent chaque mercredi en fin de journée pour une séance d'oxygénation et de bonne humeur.

Ces promenades d'environ deux heures sont ouvertes à tous, membres ou non des sections, ce qui permet d'intégrer au groupe de nouvelles personnes.

Les prochaines sorties auront lieu les 18 à Vézac (rendez-vous place de la Mairie) et 25 juillet à Saint-Quentin (rendez-vous au foyer laïque).

Départ à 20 h précises afin d'être rentrés avant la nuit.

Remise de médailles



(Photo D. Lasserre)

Le 6 juillet, la commune a vécu une soirée forte en émotion. Le thème principal était le départ à la retraite de Lucienne Blanc, dite Lulu, après dix années passées à la cuisine du restaurant d'enfants.

Le maire, Jean-Pierre Doursat, lui rendit un hommage appuyé en présence des parents d'élèves, des enseignants, du personnel et de nombreux enfants.

" Ce fut dix années de bonheur, dit Jean-Pierre Doursat. Lulu sera difficile à remplacer tant son engagement dans son travail fut total "

Habitante du bourg, elle a toujours apporté une présence bénéfique à l'entretien et à l'amélioration de l'environnement.

Au nom du conseil municipal, le maire lui remit un diplôme d'honneur et quelques cadeaux en lui souhaitant une bonne retraite.

Puis au nom du préfet il remettait la médaille régionale, départementale et communale à M. Daniel Veyret pour vingt-quatre années passées à la mairie en qualité de premier adjoint.

L'invité d'honneur de la soirée était M. Roger Nouvel, officier de la Légion d'honneur, ancien inspecteur d'académie dans plu-

sieurs départements. Il a passé cinquante années à œuvrer en faveur des enfants, adolescents et adultes présentant un handicap, ainsi que des pupilles de la nation. Il fut le créateur de nombreux établissements, comme l'Institut médico-éducatif de Marcillac.

M. Nouvel était venu remettre l'insigne du grade d'officier dans

l'ordre national du Mérite à M. Serge Jaby, ancien chef de police de la circonscription de Sarlat. Habitant Marcillac depuis 1984, le récipiendaire prit sa retraite en 1989.

Il est engagé dans diverses activités civiques, humanistes et sociales.

La soirée se termina par un buffet campagnard.

Un peintre de la marine expose à Marcillac



Pour la cinquième fois consécutive, la galerie Victor-Hugo de Saintes, dirigée par Monique et Jean-Claude Gendre, l'enfant du pays, expose ses artistes dans l'église de Marcillac.

Cette année, la commune accueille Jacques Coquillay, pastel-

liste, peintre de la marine depuis 1995.

Colbert eut l'idée de faire peindre les navires sortant des arsenaux, avant qu'ils ne prennent la mer, pour les présenter à Louis XIV. Depuis cette époque et au fil des siècles la tradition se

perpétue. Il existe en France une quarantaine de peintres de la marine qui sont officiers de marine avec le grade honorifique de lieutenant de vaisseau. Les peintres sont nommés par l'état-major de la marine et les représentants des artistes. Leur signature est suivie d'une ancre de marine.

Sont également exposés Alain Donnat, Jean-Claude Bligny, Michel Margueray et deux nouveaux artistes, Jean-Claude Schvan, natures mortes, et Joseph Teixido, peinture contemporaine.

Après avoir remercié MM. Melot et Jeantet, adjoints au maire de Sarlat, excusé, le maire de la commune, Jean-Pierre Doursat, a présenté l'église avec toujours le même enthousiasme.

Une foule de passionnés a franchi le seuil de l'édifice pour cette belle réception.

Exposition visible jusqu'au 15 août tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 20 h.

SAINT-ANDRÉ ALLAS

Au bourg de **ST-ANDRÉ**
Samedi 21 juillet

à partir de 19 h à la salle des fêtes
SOIRÉE BASQUE
avec l'orchestre de rue de la Saint-Roch
Sangria, assiette basque, agneau grillé ou porc
haricots cuisinés aux lardons, chorizo
et piment d'Espelette, salade aux noix
fromage de brebis et son accompagnement
gâteau basque. Vin, café et digestif compris
Adultes : 19 € - Enfants (- 12 ans) : 10 €

Bandas
Ambiance
Réservations avant le 18 juillet :
05 53 59 04 23 - 05 53 30 25 36

CAISSES à SAVON
13 h 30, contrôle technique
De 15 h à 18 h, essais

Dimanche 22 juillet
**TROPHÉE ANDRÉSIEEN
DE CAISSES à SAVON**
Epreuve qualificative Championnat de France
Expo de voitures anciennes
Organisation : Amicale laïque

Naissances

C'est avec joie que nous apprenons la naissance d'Émilie au sein du foyer de Cristelle et de Bruno Coment, domiciliés à la Boigne.

Carla est venue agrandir le foyer de Julie et Yoann Beneton, domiciliés les Hauts de Lasagne.

Meilleurs vœux aux bébés et félicitations aux parents.

TAMNIÈS

Tombola

Un tirage a été effectué lors de la fête du village.

La liste des gagnants : Robert Beauvais, une semaine en location (à choisir sur un catalogue) ; Philippe Gaillard, un décodeur TNT ; Claudette Delol, deux repas dans un restaurant local ; Odile Avèque, un lot apéritif ; René Brégégère, un lot de conserves de pays.

Les lots sont à retirer à la mairie aux heures d'ouverture.

SAINTE-NATHALÈNE

Un thé dansant très élégant



Dernier briefing avant le spectacle !

Dimanche 25 juin, l'association Les Amis de Maillac organisait son traditionnel thé dansant costumé.

Dès 17 h, après le goûter, un public amateur d'élégance a pu assister au défilé de couples, toutes générations confondues, vêtus en grande tenue comme au temps de la Belle Époque.

Chacun a su admirer cette magnifique étape de charme et participer au spectacle le temps d'un

Carlux

Judi **19 juillet - 21 h**
Salle des fêtes - **CARLUX**
LOTO
du **club du 3^e Age**
2 VTT 18 vitesses pour adultes, aspirateur air et eau, appareils électroménagers, outillage électrique, service de table et de cuisine, aspirateur broyeur, matelas gonflable avec oreillers pour 2 personnes.
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12
Bourriche : 1^{er} lot, un jambon
Buvette - Pâtisseries

Mariages et générosité

Lors du mariage d'Hélène Grandclaude avec Alain Chenin le 7 juillet, une collecte de 84 € a été effectuée au profit de l'association Les Amis de Carlux.

Le même jour, lors de la cérémonie qui unissait Marianne Soler à David Gaillard, une collecte de 32,50 € a été effectuée au profit de la caisse des écoles.

Merci aux généreux donateurs et tous nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

VITRAC

Amicale des chasseurs

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 20 juillet à 20 h 45 dans la salle des mariages de la mairie.

Ordre du jour : rapports moral et financier, compte rendu de la saison 2006/2007, renouvellement du bureau, propositions pour la saison 2007/2008, questions diverses, vente des cartes pour la nouvelle saison de chasse.

Amenez votre timbre-vote avec votre permis.

La Maison des services publics inaugurée



(Photo B. Delage)

Les élus du canton, par la voix du maire de Carlux et conseiller général André Alard, n'ont pas caché leur plaisir de voir inaugurer la Maison des services publics installée sur la place de la Mairie.

"La commune de Carlux, propriétaire de l'immeuble, a souhaité la transformation de ce bâtiment afin de le mettre à la disposition de la population du canton", ainsi débutait le bref discours d'André Alard après la visite des locaux.

"Ce projet fait suite à une diminution constatée de la présence des services publics, notamment le passage de l'agence du Trésor public en simple permanence, et surtout à la demande croissante du service social", poursuivait le conseiller général.

Il précisait aussi que "cette demande de services de la part du public n'a jamais été aussi forte, compte tenu de la faible mobilité et des besoins des personnes les plus fragiles, comme les personnes âgées, les demandeurs d'emploi ou encore les jeunes rencontrant des difficultés".

Mais le fait de réunir en un même lieu un maximum de services a aussi pour intérêt de "mutualiser les charges de fonctionnement des divers organismes ainsi regroupés afin d'optimiser les fonds publics engagés".

Le bâtiment accueille douze services : communauté de communes, Syndicat intercommunal d'adduction d'eau potable, Centre intercommunal d'action sociale (Cias), Trésor public, ANPE, Assédic, Caf, Adil, Mission locale, service culturel, chambre de commerce et enfin chambre de métiers.

Les cofinanceurs du projet sont l'État, la région, le département et la commune.

Le coût global de la réalisation est de 415 000 €, dont 195 700 € de subvention et 219 300 € de fonds propres de la commune.

Le principal utilisateur est le Cias, dont l'activité est importante sur l'ensemble du canton où il fournit un service de prestataire-mandataire dont actuellement deux cents foyers sont bénéficiaires. Cela représente un total de 45 000 heures de travail. 30 portages de repas sont également assurés par les personnels du Cias.

Ce service emploie à lui seul un chef de service, trois personnes en secrétariat et cinquante agents.

Marché producteurs du pays

Il se tiendra chaque mercredi de 9 h à 13 h durant les mois de juillet et août.

VEYRIGNAC

Trouvé

Une jeune chienne de couleur beige, poil court, oreilles tombantes, queue longue, non identifiée, a été recueillie sur la commune.

Prendre contact avec la mairie au 05 53 28 65 50.

Transport scolaire

Il est rappelé que la carte de transport scolaire pour Sarlat est obligatoire.

Inscrivez votre enfant avant le 31 juillet à mairie.

CARSAC-AILLAC



Il était déjà sur un vélo... !



Samedi 14 juillet, tu auras
60 ans



CALVIAC EN-PÉRIGORD

Vide-greniers

Dans le cadre de la fête votive, un vide-greniers se déroulera le dimanche 5 août à partir de 8 h.

2 € le mètre linéaire.

Inscriptions auprès de Jean-François Tache, téléphone : 05 53 31 26 52 ou 06 84 30 98 63.

SAINT-JULIEN DE-LAMPON

Fête du village

L'édition 2007 aura lieu les 14 et 15 juillet, avec animations foraines, buvette et grillades.

Festival de la gourmandise

Les mardis 24 juillet et 7 août à partir de 19 h, sur la place du Foireil, venez composer votre menu et déguster les différents mets proposés par les conservateurs et commerçants de la commune.

Animation musicale avec le groupe Los Reipetits.

SAINTE MONDANE

Carnet rose

Nous sommes heureux d'annoncer la naissance le 1^{er} juillet de la petite sœur de Loïs, Leila, deuxième enfant de Sabahe Haddou et de Laurent Facon, domiciliés à Pech d'Estève.

Félicitations aux parents et tous nos vœux de prospérité et de bonheur au nouveau-né.

Anniversaire

Un demi-siècle passé et tu n'as pas changé !

Toujours bien entouré et très apprécié.

Te reconnais-tu ?



Marché nocturne d'artisanat d'art

Le mercredi 18 juillet à partir de 20 h, l'Office de tourisme intercommunal du Périgord Noir propose un marché d'artisanat d'art à la Tavernerie.

Tourneur sur bois, créateur perles, sculpteur-fondeur, céramiste seront au rendez-vous pour faire découvrir à la population locale et aux visiteurs ces métiers d'art.

Pour ne pas oublier les enfants, l'association Au Fil du Temps animera un atelier gratuit de calligraphie-enluminure qui leur permettra une initiation et une approche ludique de cet art médiéval.

Le Football-club Carsac-Aillac/Vitrac vendra sur place des boissons et des pâtisseries.

En cas d'intempéries, la manifestation se déroulera dans la salle des fêtes.

Informations auprès de l'Office de tourisme intercommunal du Périgord Noir, tél. 05 53 29 17 01.

CARSAC-AILLAC

Hommage à François Bordes



Bernard Cazeau coupant le ruban

(Photo S. Bonnefon)

Le samedi 7 juillet, la municipalité a rendu hommage au professeur François Bordes, géologue-préhistorien qui fut directeur des Antiquités préhistoriques d'Aquitaine.

Titulaire de la chaire de l'Institut du quaternaire de la faculté de Bordeaux I, il fut également écrivain et auteur de romans de science-fiction sous le pseudonyme de Francis Carsac.

Le professeur François Bordes a dirigé les fouilles archéologiques de Pech de l'Aze sur la commune. Il est inhumé au cimetière de Carsac.

La municipalité a donné son nom à la rue qui borde la maison familiale sur laquelle une plaque commémorative a été apposée.

Une exposition de plein air, évoquant la vie et l'œuvre de cet illustre concitoyen, est installée dans le parc public de l'Enéa, et une exposition plus "fouillée" est ouverte à tous à la mairie.

Cette manifestation a été honorée de la présence du sous-préfet de Sarlat Yann Livenais, du président du conseil général Bernard Cazeau et de nombreux préhistoriens, pour la plupart anciens élèves de François Bordes.

Domme

Domme rassemble les collectionneurs



La porte des Tours à Domme

(Aquarelle de Patrick Mignard)

La Société philatélique et cartophile du Sarladais (SPCS) organise, le dimanche 15 juillet, sa dix-neuvième bourse toutes collections. Cette année, elle se tiendra de 9 h à 18 h dans la salle omnisports du Pradal. Sont attendus une trentaine de négociants et d'amateurs qui proposeront aux visiteurs leurs trésors. Vous pourrez chiner sur les stands de philatélie, marcophilie, cartophilie, numismatique, minéraux et fossiles, BD anciennes, vieux livres, vinyles, vieux jouets, muselets de bouteilles de champagne, affiches, pin's, télécartes, fèves et autres merveilles.

Pour la première fois cette année, la bourse sera complétée, à l'intention des philatélistes, d'une oblitération temporaire délivrée au stand de La Poste.

Les membres de la SPCS présenteront des collections variées, dont un essai sur l'histoire postale de Domme, de Daglan et des

environs, quelques cartes postales anciennes de Domme, différentes collections de timbres, de billets et de monnaies et un montage philatélique sur l'aérospatiale préparé par un jeune élève du collège La Boétie de Sarlat où l'association anime régulièrement un atelier de philatélie.

Traditionnellement, le billet délivré pour l'entrée payante (1,50 €) sera une carte postale commémorative représentant la porte des Tours à Domme d'après une œuvre originale de Patrick Mignard, aquarelliste larquois. Cette carte pourra être oblitérée sur le stand de La Poste.

Venez nombreux compléter vos collections. La salle du Pradal se trouve près des vastes parkings pour autocars.

Exposition des aquarelles de Patrick Mignard.

Buvette.

Restaurant La Flambée

Porte Del Bos - 24250 DOMME

**OUVERT
TOUS LES
JOURS**

Téléphone : 05 53 29 14 36

Nocturnes artisanales et commerciales

Les Nocturnes de Domme sont reconduites et se dérouleront sur quatre lundis, les 23 et 30 juillet, et les 6 et 13 août.

A cette occasion, l'ouverture des boutiques sera prolongée dans la soirée. Vous pourrez ainsi découvrir leurs produits.

De la place de la Rode jusqu'à celle de la Halle, des stands de produits artisanaux non alimentaires compléteront ceux proposés par les commerçants locaux.

Cette soirée sera animée par divers groupes musicaux et théâtraux, avec la participation de la troupe locale des Troubadours du Moulin du Roy.

Une dégustation de Vin de Domme sera proposée par la cave coopérative à partir de 19 h.

A 20 h 30, sur le Belvédère, sera organisé un concours de pétanque ouvert à tous.

Entrée libre. Parkings gratuits.

Renseignements à la mairie, tél. 05 53 28 61 00.

REMERCIEMENTS

La famille MILHAC ; parents et alliés, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Odette MILHAC

remercie toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

La famille remercie également l'ensemble du personnel de l'hôpital de Sarlat, et tout particulièrement le service de soins continus pour leur soutien et leur dévouement, ainsi que le personnel de la maison de retraite de Domme.

CASTELNAUD LA CHAPELLE

Fête de la plage

Elle aura lieu les 20, 21 et 22 juillet.

Vendredi à 20 h, repas champêtre dansant animé par Nelly Music. Le prix est fixé à 15 € pour les adultes et à 8 € pour les enfants.

Samedi à partir de 22 h, défilé et exposition de voitures anciennes. A 22 h, grand bal disco avec Podium FL Organisation. A minuit, élection de Miss Castelnau (primes de 80, 50 et 30 €).

Dimanche à 11 h, concours de rampeau. A 21 h 30, grand bal disco gratuit avec Podium FL Organisation. A 23 h 30, descente aux flambeaux sur la Dordogne. A minuit, embrasement du village et grand feu d'artifice.

Attractions foraines.

BOUZIC

Jeudi 19 juillet - 20 h 30
sous la halle de **BOUZIC**

LOTO

organisé par le club de l'Amitié

GPS, bon d'achat de 200 €
coffrets de produits du Périgord, jambons paniers et filets garnis, bouteilles de vin...

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six

TOMBOLA : 2 € les 5 billets

BUVETTE - PÂTISSERIES OFFERTES

CÉNAC-ET SAINT-JULIEN

Soirée moules/frites

L'Entente du Périgord Noir, club de football, organise une soirée moules/frites le samedi 14 juillet à partir de 19 h au Thouron.

Au menu : kir, melon au porto, moules/frites, cabécou, salade de fruits.

Le prix est fixé à 15 € pour les adultes (vin et café compris) et à 7 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Renseignements et réservations au 05 53 28 22 67.

Ambiance musicale assurée par FL Organisation.

Feu d'artifice à minuit.

CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN

Une fin d'année scolaire
très vivante



Les enfants du CP

Mardi 3 juillet, la municipalité et l'Amicale laïque avaient tenu à fêter le départ de trois enseignants de la maternelle et à souhaiter la bienvenue au futur directeur, M. Lauriou, qui remplacera M. Trignac.

Jeudi 5, la municipalité offrait le goûter à l'ensemble des enfants. De plus, les élèves de grande

section qui passeront au CP à la rentrée ont reçu un livre et ceux du CM2 qui rentreront en 6^e un dictionnaire.

Pendant deux jours Claude Bouyssou a montré à l'ensemble des élèves du primaire et de la maternelle comment on faisait le pain à l'ancienne.

Bonnes vacances à tous !

Loto

L'Union cycliste sarladaise organise un quine le vendredi 13 juillet à 20 h 30 à la salle de la Borie.

Les treize parties seront dotées de nombreux lots, dont bons d'achat de 300 €, aspirateur sans sac, gril inox sur pied, centrale vapeur, minifour, machine à café expresso, imprimante photo, jambons, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. 3 € les cinq billets, 5 € les dix.

Pâtisseries. Buvette.

GROLEJAC



Anniversaire



Ils se sont unis le 12 juillet 1947.

Nous leur souhaitons un heureux anniversaire pour 60 ans de vie commune.

Leurs enfants *Ghislaine et Jacques Martine et Joël*

Leurs petits-enfants *Angélique, Yann, Isabelle Marie, Cyril et Camille*

Leurs arrière-petits-enfants *Pierrick, Anthony, Justine Lucie et Manon*



SAINT POMPON

Brocante
vide-greniers

L'association Sport et Loisirs organisera la neuvième édition de la brocante vide-greniers le mercredi 25 juillet dans la cour et le pré de l'école.

De nombreux exposants, habitués et nouveaux, proposeront divers articles. Ce sera le moment de chiner !

Emplacement : 8 € les cinq mètres.

Exposition de vieilles motos. Buvette. Grillades, quiches, pizzas, sandwiches.

Renseignements par téléphone au 05 53 28 40 38.

Repas champêtre

Après une saison riche en événements, au cours de laquelle le Rugby-club daglanais (RCD) a non seulement assuré son maintien en deuxième série mais a surtout ramené sur les rives du Céou le premier bouclier de champion de son histoire, le club organise un dîner champêtre à l'issue de la Journée de la gastronomie, le dimanche 29 juillet à partir de 20 h. Apéritif dès 19 h.

Au menu : kir, assiette périgourdine, confit de canard, pommes de terre à la Sarladaise, salade, cabécou, gâteau aux noix.

Le prix est fixé à 20 € pour les adultes (vin et café compris) et à 12 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservations avant le 24 juillet au 05 53 28 59 07 ou bien au 05 53 28 44 13.

Supporters, sympathisants du RCD, venez nombreux fêter ce trophée en compagnie des joueurs et anciens joueurs.

Salignac

Office de tourisme



Une équipe très en forme pour un bel été

(Photo Michèle Jourdain)

Tout est en place pour un été touristique de qualité. Le programme des randonnées et Rallye touristique est disponible, tout comme celui des animations du vendredi en soirée avec le marché.

Anthony, en stage depuis juin et pour quelques semaines encore, prépare un BTS animation gestion touristique locale. Outre l'accueil qu'il assure avec ses collègues, il s'occupe particulièrement du Rallye touristique qui aura lieu le 23 août.

Quant à Charlène, qui vient d'obtenir son BTS, elle organise et accompagne les randonnées. Elle assure également les visites de l'Arbre de vie, œuvre de Mic Bertincourt, sur le site du Case et des fêtes à l'ancienne.

Les randonnées conduiront les amateurs aux quatre coins du canton, à la découverte des petits trésors cachés et des produits du terroir. Du bourg de Saint-Geniès aux toitures de lauze à celui de Saint-Crépin-Carlucet visité aux flambeaux, toutes les randonnées se termineront par une dégustation des spécialités de nos fermes, ici le canard, là le fromage de chèvre...

Les marchés de producteurs de pays seront l'occasion de faire apprécier, après le foie gras vendredi 13 juillet, le fromage lors de la nocturne cycliste le 20 juillet, la fraise le 27 avec une démonstration des orgues de Barbarie de Yull le Renouillous.

En août, les volailles et viandes à la ferme seront à l'honneur, de même que le théâtre le 10 en soirée.

Le 17, les fruits et légumes seront le thème d'un concours de dessin avec l'association L'Esquisse. Rudolph animera de ses chansons les promenades et l'apéritif.

Les champignons et la truffe verront défiler les voitures anciennes et l'on reviendra vers le fromage pour le dernier marché de la saison.

Un programme complet qui, à n'en pas douter, saura distraire et satisfaire les touristes mais aussi les villageois, notamment lors des soirées dégustades au cours desquelles les associations se mobilisent à tour de rôle aux planchas et grils.

Club des Aînés

Après plusieurs mois de travail de réflexion et de gymnastique, les aînés ont terminé leurs séances d'atelier pour la mémoire.

Beaucoup de progrès ont été constatés tout au long de ces activités, aussi le club a décidé de poursuivre ces exercices pour garder les acquis.

L'atelier reprendra au mois de septembre. Il sera ouvert à tous, adhérents et non-adhérents au club.

Saluons encore Roseline qui a beaucoup aidé les membres du groupe et leur a énormément appris.

Voyage au Puy-du-Fou — Il reste quelques places. Réservations au 05 53 28 97 71 ou au 05 53 28 91 48.

NABIRAT

REMERCIEMENTS

M. et Mme Michel MAZET, leurs enfants et petits-enfants ; parents et alliés, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine lors du décès de

Madame Aurélie MAZET
née CRÉMON
survenu dans sa 82^e année

La famille remercie également le personnel de la maison de retraite Saint-Rome et le docteur Marquette pour leur dévouement et leur gentillesse.

La Boissière
24250 NABIRAT

SAINT-LAURENT LA VALLÉE

Soirée grillades

Le club de pétanque Les Joyeux Lurons organisera une soirée grillades le samedi 14 juillet.

Au menu : salade composée, entrecôte, glace.

Le prix est fixé à 16 €, vins rouge et rosé, café et pousse-café compris.

Défilé aux lampions. Feu d'artifice.

Réservations : 05 53 30 47 27.

DAGLAN

Vendredi 20 juillet - 20 h
Salle des fêtes - **DAGLAN**
**REPAS DE CHASSE
DANSANT**

organisé par l'Association communale
de chasse agréée

Kir, velouté d'asperges, paupiette de saumon civet de chevreuil et sa mique, trou normand entrecôte et haricots verts, salade fromage, dessert, café

Adultes : 20 € (café compris)
Enfants de moins de 12 ans : 10 €

Réservations : 05 53 29 11 71 (après 18 h)
05 53 28 41 16

dispositif d'assainissement non collectif et de l'informer sur son entretien. Une réflexion sur les possibilités d'amélioration peut être menée avec le propriétaire. La réhabilitation complète du dispositif n'est pas imposée si celui-ci n'est pas aux normes.

L'équipe du Spanc est à votre disposition pour tout renseignement supplémentaire, téléphone : 05 53 28 19 03.

14-Juillet

Le maire et le conseil municipal convient la population à assister à la cérémonie de la fête nationale.

Départ du cortège depuis la mairie à 11 h 45 pour un dépôt de gerbe au monument aux Morts.

Apéritif offert par la municipalité à la Maison des associations.

Offices religieux

Vendredi 13 juillet, messe à 17 h à Campagnac-lès-Quercy.

Samedi 14, messe à 18 h à Bouzic et à La Roque-Gageac.

Dimanche 15, messe à 9 h à Saint-Pompon, à 11 h à Cénac-et-Saint-Julien et à Daglan.

Lundi 16 à 17 h, prières pour les vocations et messe à La Chapelle-Péchaud.

Assainissement non collectif

Le Service public d'assainissement non collectif (Spanc) de la communauté de communes du canton de Domme effectue actuellement un contrôle/diagnostic des dispositifs d'assainissement individuel sur la commune.

Après un courrier pour avis de passage, un technicien ou une technicienne se rend chez le particulier afin de réaliser un descriptif détaillé de l'installation (présence d'une fosse septique, d'un bac à graisses, de ventilation, d'un champ d'épandage...) et un contrôle de son bon fonctionnement.

Cette première visite a pour objectif de faire connaître au particulier le fonctionnement de son

SALIGNAC

Festivités



Conversations autour du barricou

(Photo Michèle Jourdain)

Traditionnellement, la soirée du 13 juillet est organisée par une des associations du village. Cette année le Comité des fêtes est aux commandes et les animations vont se croiser, pour le plus grand plaisir des villageois et des touristes.

L'Office de tourisme, le marché de producteurs de pays et la municipalité organisent dès 17 h la première soirée dégustades de la saison avec animation. Le thème du foie gras met déjà l'eau à la bouche.

Apéritif vers 19 h offert par la municipalité.

Chacun pourra ensuite faire ses emplettes sur le marché et préparer ses grillades sur des planchas tenues par les bénévoles du Comité des fêtes.

Des tables seront mises à disposition au centre du marché.

L'animation sera assurée par un orchestre.

Feu d'artifice vers 23 h.

Pâtisseries et buvette.

Etat civil

Naissances : Arthur Villard, Sofiane Boukiyou, Elise Pestourie.

Mariages : Véronique Fourmestaux avec Bernard Coy. Ophélie Poumeyrol avec Jean-François Dupperret. Carole Prouchayret avec Thierry Nouvelle.

Décès : Isabelle Dupuy, veuve Marvaud. Renée Anselme, veuve Dinard. Huguette Guenault, veuve Georges.

Vivre à la maison

De plus en plus de personnes âgées, parfois avec des soucis de santé, souhaitent passer leur vieillesse chez elles. Les services d'aide à domicile étant donc en forte augmentation, une nouvelle association voit le jour sur le canton.

Vivre à la maison est sa dénomination. M. Hourdin, son prési-

dent, poursuit les démarches pour offrir ces services en septembre.

Aide ménagère, aide aux soins, auxiliaire de vie, toutes ces prestations seront proposées par l'association dès que les formalités d'agrément, de recrutement, de formation et de mise en place seront terminées.

L'Atelier du savoir à la maison de retraite



On se quitte avec regret

(Photo Michèle Jourdain)

Il y a quelques jours, les bénévoles de l'Atelier du savoir ont dit au revoir aux résidents de la maison de retraite.

Dès septembre, ces dames reprendront leurs travaux manuels, du tricot, de la couture, du dessin, mais aussi de la chanson, puisque ces après-midi mensuels se terminent toujours par

quelques refrains anciens que tous prennent plaisir à reprendre en chœur.

Avec les ateliers, c'est un peu le village qui s'ouvre aux aînés, des nouvelles, des animations, un regard sur quelques photos des petits-enfants, des revues à feuilleter ensemble et des instants de joie à partager.

ARCHIGNAC

Soirée grillades

L'Amicale du chasseur archignacois organise une soirée grillades animée par l'orchestre les Ménétriers brivistes, le samedi 21 juillet à partir de 19 h au stade de football.

Au menu : kir, tourin, melon au porto, jambon, grillades de sanglier, haricots aux couennes, fromage, dessert.

Le prix est fixé à 20 €, vin ordinaire et café compris.

Réservez vos tables avant le 18 juillet aux numéros suivants : 05 53 28 87 77, 05 53 28 85 36, 06 08 54 78 04, 06 08 70 13 77.

SAINT-GENIÈS

Les sangliers sont de retour

Amis chasseurs, l'ouverture étant proche, venez tester votre arme.

Les 21 et 22 juillet, le Groupement des chasseurs reconduit l'épreuve de tir sur sangliers courants avec carabine ou fusil.

Entraînement. Concours doté de nombreux prix.

Une fosse spécial " rabbit " sera à la disposition des amateurs de petit plomb.

Renseignements par téléphone au 06 80 05 85 63.

A la paroisse

Dimanche 15 juillet, il n'y aura pas d'office religieux à Saint-Geniès, mais une messe sera célébrée à 10 h 30 à Salignac.

Les Antilles

DE JONZAC

Destination Soleil

Ouvert tous les jours dimanches et jours fériés

Offrez-vous les Antilles...

10 000 M² DÉDIÉS AU PLAISIR ET AU BIEN ÊTRE

- LAGON
- ESPACE FORME
- ESPACE BEAUTÉ
- RESTAURANT
- SAUNA PARC
- HAMMAM & JACUZZI
- SERRE TROPICALE
- BOUTIQUES
- SPECTACLES
- SOIRÉES PRIVÉES
- ANNIVERSAIRES ENFANTS

A 10 - Dir. Paris
Sortie Jonzac
Dir. Jonzac
A 10 - Dir. Bordeaux
Sortie Pans/Jonzac
Dir. Jonzac

VOS SOIRÉES D'ÉTÉ AUX ANTILLES...

BAIGNADES NOCTURNES

"BAINS DE MINUTI"

(de 21h00 à 1h00 du matin)

- JEUDI 5 JUILLET
- VENDREDI 20 JUILLET
- VENDREDI 10 AOUT
- JEUDI 30 AOUT

5 EUROS

SOIRÉES A THÈMES

SPECTACLES GRATUITS

"NUIT BRÉSILIENNE"

JEUDI 26 JUILLET À 21H00
OZARUMBA (MUSIQUES, DANSES ET CAPOERA)

"NUIT AFRICAINE"

JEUDI 16 AOUT À 21H00
CHARLES KELLY TRIO (CONCERT)

200 du val de rougne - 17600 JONZAC

www.lesantillesdejonzac.com

05 53 28 85 36

0820.825.175

SAINT-GENIÈS

Salle des expositions

Bien connue à Saint-Geniès pour avoir déjà présenté des réalisations mais également pour avoir remporté le premier prix 2007 du Mai des peintres, Mme Collignon exposera aquarelles et peintures à la mairie, du lundi 16 au dimanche 22 juillet.

Visible de 15 h à 19 h tous les jours, et le dimanche de 10 h à 12 h et de 15 h à 19 h.

Entrée libre.

Concert exceptionnel

Les Petits Chanteurs à la Croix potencée de Toulouse, sur les chemins de Compostelle, donneront un concert le mercredi 18 juillet à 17 h en l'église.

Musique sacrée en première partie et musique profane en seconde.

Cette manécanterie a été créée dans l'esprit des maîtrises dont la tradition remonte au XIII^e siècle : des voix, mais des voix de garçons qui, sans instrument en accompagnement, peuvent interpréter des morceaux de musique sacrée ou profane.

Les Petits Chanteurs à la Croix potencée ont chanté aux États-Unis, au Canada, au Liban, aux Antilles, en Pologne... et même au pied du mur de Berlin, un an avant sa chute !

Ce sont vingt-quatre enfants et adolescents, placés sous la direction de Victoria Digon, qui devraient enchanter l'auditoire dans le cadre roman et gothique de l'église à l'acoustique incomparable.

Entrée libre et gratuite.

Mémoire de la vie locale



La rue principale. Début du XX^e siècle

Dimanche 15 juillet, dans la salle basse de l'ancienne mairie, Jacqueline Gérodoux présentera aux habitants de la commune une exposition de cartes postales anciennes, de photos d'école, de familles, souvenirs de cérémonies, de groupes de parents et amis, de fêtes, etc.

NADAILLAC

Repas champêtre

Vendredi 13 juillet à 21 h sur la place, devant la salle des fêtes, le Comité des fêtes organise un dîner champêtre suivi d'un spectaculaire feu d'artifice.

Au menu : kir, soupe paysanne, melon, jambon, entrecôte grillée et sa garniture, salade, fromage, dessert.

Club de rugby

2 000 personnes à la bodega ! — La soirée du vendredi 6 juillet fut une grande réussite. Les supporters, les amis du rugby, mais aussi les habitants du canton ainsi que les premiers touristes purent se restaurer, danser et s'amuser au rythme des bandes tout le long de la Traverse superbement décorée aux couleurs sang et or.

Depuis le centenaire du club en 2004, jamais une bodega n'a connu un tel succès ! De bon augure pour une nouvelle saison qui s'annonce palpitante.

Résultats de la tombola — 1^{er} lot, un téléviseur, n° 2918. 2^e lot, un carton de vin, n° 1430. 3^e lot, un magnum d'apéritif anisé, n° 2435.

S'adresser à M. Avezou, téléphone : 06 77 60 46 56.

Grand repas dansant — Organisé par les joueurs, il aura lieu le samedi 14 juillet à 20 h à la salle des fêtes.

Au menu : tourin, salade de légumes, confit, haricots aux couennes, salade, brie, chocolat liégeois.

Le prix est fixé à 15 €. Réservations au 05 53 29 20 09.

A 20 h, bal gratuit avec l'orchestre Patrice Perry.

A 23 h 30, feu d'artifice offert par la municipalité.

St-Cyprien

SAINT-CYPRIEN RUE COMMERCANTE

Jeudi 19 juillet - de 10 h à 20 h

Foire aux vins et produits régionaux

Dès 19 h **MARCHÉ-REPAS GOURMAND**

Renseignements **05 53 30 36 09**
l'Office de tourisme **N'oubliez pas vos couverts !**

Exposition

La municipalité a le mérite de soutenir depuis plus de dix ans la création contemporaine en s'appuyant sur l'associatif. Il faut mettre en valeur cette initiative qui a généré un vrai dynamisme culturel à travers le canton et au-delà de ses frontières. Connue et reconnue, cette expérience est maintenant bien implantée au sein du village pittoresque de Saint-Cyprien. Depuis, de nombreux ateliers d'artistes et de nouvelles galeries contribuent à renforcer cet élan vers la création artistique.

Pour cette année 2007, l'exposition personnelle à la Justice de Paix concerne Henri Girard, un artiste d'origine bretonne qui partage sa vie entre son atelier de Bretagne et celui du Périgord. C'est ici qu'il a puisé une partie de son inspiration.

En étroite collaboration avec lui, les membres de l'association ont conçu le Chant du Moulin, une exposition-installation qui met en valeur l'accumulation d'un travail de longues années où couleur et matière sont orchestrées le plus souvent sur support libre. Une grande variété dans l'unité !

L'originalité de cette démonstration est à découvrir également dans la réalisation d'une bande son pour laquelle Henri Girard a souhaité la collaboration d'un musicien compositeur, et qui accompagnera le spectateur tout au long de ce cheminement dans ce lieu atypique de la Justice de Paix.

Le Chant du Moulin, travaux récents 2003-2007. Exposition visible jusqu'au 15 septembre.

CASTELS

Vide-greniers

Organisé le dimanche 12 août, il se tiendra au lieu-dit Baran.

Inscriptions à la mairie, téléphone : 05 53 29 35 02 ou bien au 06 81 11 02 80.

MEYRALS

Pétanque

Le club de pétanque organise un concours ouvert à tous le vendredi 13 juillet à 20 h 30 au boulo-drome de Bitou.

Vide-greniers

Le club de pétanque organise un vide-greniers le dimanche 22 juillet au boulo-drome de Bitou.

Inscriptions au 05 53 28 36 07 ou au 06 83 52 51 19.

Bibliothèque

Lisette Coiraton et Lydie Robert vous guident dans vos choix ou vous fournissent les livres que vous désirez lire les lundis et mercredis de 13 h 30 à 16 h 30 et les jeudis et samedis de 9 h 30 à 12 h 30.

Vous trouverez de nombreux romans, des documentaires, des CD musique, des bandes dessinées, ainsi qu'un accès à Internet.

Réservations possibles sur le catalogue départemental :

www.bibliotheque-dordogne.net

La bibliothèque faisant partie du réseau départemental des bibliothèques, qui permet d'emprunter des documents sur toute la Dordogne, elle peut faire appel au fonds de la Bibliothèque départementale de prêt de la Dordogne pour des demandes plus spécifiques.

Le prix de l'abonnement à la carte départementale de lecture est fixé à 7 € par an et par famille.

LE COUX-ET BIGAROQUE

Vendredi 20 juillet - 20 h 30

à la salle des fêtes du
COUX-ET-BIGAROQUE

Repas dansant

Organisé par le **club des Aînés**
animé par l'orchestre
PASCAL MANGIER AMBIANCE

Soirée : 22 € Kir, soupe de poissons
salade périgourdine et médaillon de foie
de canard, trou périgourdin, contre-filet
de bœuf sauce au poivre vert et sa garniture
fromage, dessert. *Vins rosé et rouge et café compris*

Rés. 05 53 28 54 56 - 05 53 31 63 59

REMERCIEMENTS

Mesdames Denise et Huguette POUMEYROL, *ses filles* ; M. Jean-Claude DELPY, *son gendre* ; Mme et M. DUPPERRET, *ses petits-enfants* ; M. Patrick LAFON ; les familles BUIS, TABANOU, POUMEYROL, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leur présence et leurs envois de fleurs lors des obsèques de

Madame Lucette POUMEYROL
née TABANOU
décédée à l'âge de 78 ans

Ils remercient également les médecins, les infirmières et le personnel de Saint-Rome pour leur attention et leur dévouement.

Les Champs - 24200 VITRAC

LES EYZIES DE-TAYAC SIREUIL

Fête des battages

L'association Les Vieilles Bielles agricoles organisera une démonstration de battage le dimanche 22 juillet à la patte-d'oie.

Exposition de matériel agricole ancien.

Vide-greniers. Réservation des emplacements au 05 53 06 96 25.

A 20 h, le repas des battages sera servi. Réservations par téléphone au 05 53 06 97 05 ou sur place le jour de la fête.

Terrasson

LE LARDIN

FNATH

La section locale de la Fédération nationale des accidentés du travail et handicapés organise une journée à Hautefort le dimanche 29 juillet.

Le prix qui s'élève à 25 € par personne comprend le transport, la visite du musée de la Médecine, le repas dansant qui sera suivi d'un loto doté de nombreux lots, dont une semaine en pension complète pour deux personnes.

Inscriptions avant le 18 juillet auprès de Monique Puygauthier, tél. 05 53 51 27 25.

Monpazier

Spectacles Art et mémoire

A l'initiative de l'association La Maison du Grand Site, la compagnie théâtrale Anakte-Escabeau jouera "le Monte-plats", une comédie d'Harold Pinter, le jeudi 19 juillet à 22 h dans le jardin du presbytère, repli possible en cas de mauvais temps.

Confinés dans le sous-sol d'un présumé restaurant, Ben et Gus, deux tueurs à gages en poste, attendent leur nouvel ordre de mission d'un commanditaire anonyme et mystérieux...

Entrée : 15 € pour les adultes, 8 € pour les enfants de moins de 12 ans. Gratuité pour les moins de 6 ans.

Renseignements et réservations auprès de La Maison du Grand Site, tél. 05 53 27 09 25, ou de l'Office de tourisme, téléphone : 05 53 22 68 59.

Le jeudi 26 juillet à 21 h 30, au même endroit, les Nouveaux Baladins, compagnie Roger Louret, seront de retour avec "Noces russes", d'Anton Tchekhov.

LES EYZIES DE-TAYAC SIREUIL

REMERCIEMENTS

Mme Marcelle LAVAL, *son épouse* ; M. et Mme Jean-Pierre LAVAL, Mme et M. Josette KÉRANDEL, Mme Marie-Rose MÉNARD, *ses enfants* ; Eric, Sébastien et Sabrina, Delphine et Guy, William et Manoly, Nicolas et Marielle, *ses petits-enfants* ; Axel, Cosima, Fiona et Nelson, *ses arrière-petits-enfants* ; les familles DASPAS et JANET ; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur André LAVAL
ancien combattant 1939-1945

vous prie de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement ses infirmières pour leur gentillesse et leur dévouement.

La Bruyère
24620 SIREUIL

Montignac

L'adjudant s'en va... Dommage !



Les remerciements de l'adjudant en présence de ses supérieurs et de personnalités locales (Photo C. Collin)

En trois ans, il aura acquis l'estime des élus et de la population montignacoise et, par son savoir-faire, sa pugnacité, ses compétences, sa disponibilité, son sens du devoir, sa gentillesse, il aura porté haut les couleurs de la gendarmerie nationale.

L'adjudant Jean-Michel Ravailhe, âgé de 40 ans, quitte le Montignacois avec beaucoup de regrets pour aller prendre en charge la brigade de Thiviers où il sera nommé d'ici quelques jours au grade supérieur d'adjudant-chef. Montignac voit partir un bon serviteur de l'État, un homme de terrain, un meneur, un homme sur lequel on pouvait compter. C'est ce qui ressortait des propos de l'adjudant-chef, représentant la communauté de brigades (Terrasson, Le Lardin, Montignac), qui a retracé la carrière exemplaire de ce militaire. Même chose pour le capitaine Sansonnet, commandant la compagnie de Sarlat, qui a mis l'accent sur le professionnalisme de Jean-Michel Ravailhe et sur ses qualités humaines.

Quant à Nathalie Manet-Carbonnière, présidente de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère, et à Paul Azoulay, maire de Montignac, ils ont repris et développé les qualités déjà évoquées et regretté le départ d'un bon élément.

Lourds investissements communaux pour la piscine



Pour les vacances, il faut savoir nager !

(Photo C. Collin)

Depuis début juin, et ce jusqu'en septembre, un maître-nageur a été recruté à la piscine municipale. Durant tout le mois de juin, dans le cadre d'un programme pédagogique scolaire, Xavier Touron, diplômé d'État, a dû s'occuper du cycle de natation des écoliers montignacois, soit dix séances pour chacun en trois semaines.

Cette année, la commune a consacré 45 000 € d'investissement pour l'équipement et la mi-

se en conformité de la piscine municipale.

A cela s'ajoutent les charges annuelles de mise en service et de fonctionnement pour près de 68 000 €, charges de personnel comprises.

La piscine est ouverte les mardi, mercredi, jeudi et samedi de 11 h à 12 h 30 et de 15 h à 19 h 30, le vendredi de 15 h à 19 h 30, et le dimanche de 10 h 30 à 12 h 30 et de 15 h à 19 h 30. Fermée le lundi.

Concours national de la Résistance et de la Déportation

Léa Deltreuil, Charlotte Dezon, Tifany Lhomond, Emilie Pomarel, Manon Lévêque, Chloé Le Floch, Julie Labourgade et Mathilde Marrant, élèves des classes de 3^e, parfaitement guidées et motivées par leur professeur d'histoire-géographie Monique Raux, ont participé au concours national de la Résistance et de la Déportation dont le thème très pointu concernait le travail dans les camps de concentration.

Elles ont obtenu brillamment le premier prix dans la catégorie travaux collectifs des collèges, à égalité avec leurs camarades du collège Montaigne de Périgueux.

Elles ont reçu leur récompense comme tous les autres lauréats de la Dordogne, le mardi 19 juin dans les locaux de la préfecture.

Afin de marquer sa reconnaissance envers ce travail de mémoire particulièrement réussi, le comité montignacois de l'Association nationale des anciens combattants et résistants et les Amis de la Résistance ont profité de la matinée portes ouvertes organisée au collège le 29 juin pour remettre au collectif d'élèves ainsi distingué, en présence du principal M. Rousseau, des professeurs et du personnel, de parents et de très nombreux élèves, un exemplaire de la nouvelle édition de l'ouvrage "Francs-tireurs et Partisans en Dordogne", qui trouvera sa place dans la bibliothèque de l'établissement.

Ce moment a été conclu par l'écoute imprégnée d'émotion du Chant des partisans interprété à la guitare par Erika Rouzoul, élève du collège, sur une mélodie originale et savoureuse de sa composition.

Saluons cette jeune fille pour cette contribution irremplaçable de la jeune génération à la mémoire de la Résistance.

14-Juillet

La cérémonie organisée par la municipalité se déroulera de la façon suivante.

A 10 h 30, rassemblement sur la place Tourny. A 10 h 50, défilé jusqu'au monument aux Morts. A 11 h, cérémonie, dépôt de gerbe et allocutions.

Un vin d'honneur offert par la mairie sera servi à 11 h 30.

VALOJOUXX

Marché des producteurs de pays

Organisé par le Comité des fêtes, il se tiendra aux abords de la salle des fêtes chaque vendredi de 18 h à 22 h en juillet et en août.

Conserves d'oie et de canard. A emporter ou à déguster sur place (possibilité cuisson) : viande de bœuf, canard gras, volaille, fromage de chèvre, fruits et légumes, miel, huile de noix, vin, crêpes sucrées, pain de campagne cuit sur place.

Tables, chaises et vaisselle seront à disposition.

SAINT-AMAND-DE-COLY

Concert de guitare



Caroline Cartier

Vendredi 20 juillet à 21 h dans l'église, le récital de Caroline Cartier nous invitera à un voyage autour de la Méditerranée.

D'origine catalane, cette musicienne s'est sentie particulièrement attirée par un répertoire rendant hommage aux musiques méditerranéennes du XX^e siècle.

Son programme vous transporte dans l'Espagne de Vicente Asencio, Emilio Pujol et Maurice Ohana, en Catalogne avec des chansons populaires arrangées par Eduardo Sainz-de-La Maza et Miguel Llobet, dans l'Italie de Nuccio d'Angelo, ou encore en Turquie, évoquée par Carlo Domeniconi.

Histoire d'une abbaye

Jeudi 19 juillet à 18 h au vieil hôpital, l'association des Amis de Saint-Amand-de-Coly présentera le livre "Saint-Amand-de-Coly en Périgord, histoire d'une abbaye et d'un village".

Au fil des pages de cet ouvrage collectif d'une très haute qualité éditoriale, le lecteur est invité à une découverte de la commune et de son environnement, puis à celle du monument. Une iconographie remarquable rend perceptible et émouvante la majesté de l'église et la spiritualité qui en émane. La longue épopée de l'abbaye : sa naissance, son apogée, sa résistance aux guerres et aux conflits, son déclin et l'histoire plus récente de sa restauration, est décrite en termes simples.

L'une des originalités de l'ouvrage est de "faire vivre" Saint-Amand-de-Coly autour de "son abbaye" qui en constitue encore aujourd'hui le cœur battant. Des épisodes spécifiques de l'histoire du village sont rapportés : de sa naissance au VI^e siècle jusqu'aux bouleversements de l'époque moderne avec l'arrivée du chemin de fer et les retombées de la révolution industrielle.

Ouverte au public, cette présentation de l'ouvrage en présence de représentants des principaux partenaires de l'opération – le conseil général de la Dordogne, le conseil régional d'Aquitaine, la Fondation du Patrimoine et les papeteries de Condat – sera suivie d'un vin d'honneur.

Le livre sera mis en vente dans le même temps.

SAINT-LÉON-SUR-VÈZÈRE

Pétanque

Un grand concours de pétanque ouvert à tous sera organi-

Caroline Cartier a débuté la guitare avec Jean-Pierre Grau. Elle a ensuite travaillé avec deux maîtres espagnols, Javier Quevedo et Alberto Ponce, qui ont été des rencontres déterminantes. Elle a obtenu à l'École nationale de musique de Saint-Germain-en-Laye deux médailles d'or de guitare classique et de musique de chambre, et un prix de perfectionnement. Elle est également titulaire d'une licence de concert de l'École normale de musique de Paris. Tout au long de sa formation, Caroline a suivi de nombreux stages internationaux. Titulaire du diplôme d'État de professeur, elle enseigne la guitare dans des conservatoires de la région parisienne.

Entrée et participation libres.

AURIAC DU-PÉRIGORD

La ferme du Vignal

AURIAC-DU-PÉRIGORD
Dimanche 22 juillet

JOURNÉE PAYSANNE

D'autrefois à aujourd'hui

Dès 10 h :

Démonstration de chien de berger
Concours de labours avec chevaux
Démonstration de ferrage
Exposition d'animaux de la ferme et de matériel agricole d'hier et d'aujourd'hui
Stands terroirs

REPAS CAMPAGNARD

avec des produits de la ferme. Midi et soir.

Adultes : 15 € - Enfants : 10 €

Renseignements et réservations par téléphone
05 53 05 86 09 - 06 07 91 68 63

LA CHAPELLE AUBAREIL

Marché nocturne

L'Amicale laïque organise un marché nocturne chaque samedi de juillet et d'août de 18 h à 22 h sur la place du bourg. Venez passer un moment convivial autour des tables mis à votre disposition pour consommer les produits du marché.

se le mercredi 18 juillet à 19 h 30. Jet du but à 19 h 30.

Belvès

Vague de départs au collège

L'heure des vacances a sonné, pour beaucoup c'était aussi l'heure d'un départ vers d'autres établissements et pour certains celle d'une retraite méritée.

Abel Massède, principal, a tenu à saluer et à remercier pour le travail accompli Mmes et MM. Bergès (maths), Gabouriaud, (EPS), Darnos (arts plastiques), Yahyaoui (SVT), Lajoinie (maths), Philippe (Segpa), Mathieu (français), Harriau (histoire et géographie), enseignants qui quittent le collège après une année à Belvès. Mmes Casaubon et Arnaud, respectivement professeur de maths et d'anglais, y ont quant à elles passé plusieurs années avant d'obtenir les mutations souhaitées.

Pour Mmes Ronez, enseignante de français, et Collet, professeur d'anglais, ce sera un départ en retraite salué comme il se doit par le chef d'établissement.

Mmes et MM. Cruz, Véronique et François Lacombe et Leprovost, assistants d'éducation, sont également sur le départ.

Après six années passées à Belvès, Jean-François Hamy, secrétaire de direction, quitte aussi le collège pour se rapprocher de son domicile à Sarlat où il est affecté à la même fonction au collège La Boétie. Pour lui ce ne sera qu'un demi-dépassement car il va y retrouver Abel Massède, affecté au poste de principal.

Arrivé de Normandie en 1999 où il était déjà principal, M. Massède, originaire d'Eyvigues près de Salignac, s'était déjà considérablement rapproché de sa maison familiale. En septembre il va retrouver avec un grand plaisir l'établissement où il a fait toute sa scolarité. Une promotion qui couronne une longue carrière administrative.

M. Castets, gestionnaire, a salué ce départ de façon fort humoristique en retraçant avec l'aide de voix complices ce qu'est la journée d'un patron. M. Malaurie, au nom de la mairie, et Mme Le Barbier, au nom du conseil général, ont rappelé devant un public nombreux les liens étroits qui unissent leur collectivité respectivement avec M. Massède, lequel a reçu de nombreux témoignages d'amitié.

La principale adjointe Mme Meyer, après deux ans passés à Belvès où tout le monde avait apprécié ses grandes qualités, regagne la région parisienne. Une belle promotion professionnelle, elle sera proviseur adjoint du lycée de Saint-Germain-en-Laye qui accueille 1 900 élèves.

M. Massède a présenté au public sa remplaçante, Denise Montagne, principale à Cambo-Les Bains, qui elle aussi se rapproche de sa résidence, à Salviac dans le Lot. Son adjoint récemment nommé arrivera de la Guadeloupe.

Dans son allocution, et malgré l'émotion qui l'étreignait, M. Massède a trouvé des mots justes pour toutes les catégories de personnel avec lesquels il a travaillé, ainsi que pour tous les partenaires de l'établissement.

Avant que ne se poursuivent les conversations autour d'un copieux buffet, il remettait les insignes d'officier des Palmes académiques à Bernard Malhache.

Prévention au collège

La prévention du tabagisme passe par la création d'un nouveau parking. Un groupe d'élèves du collège Pierre-Fanlac explique pourquoi.

Elèves au collège Pierre-Fanlac à Belvès, nous avons créé il y a deux ans, avec des adultes, un groupe antitabac, lequel visait à informer et à sensibiliser les élèves et leurs parents sur les dangers de cette drogue. Nous avons participé à des jeux, dessiné des affiches, participé à des concours départementaux et régionaux et discuté.

Aujourd'hui, nos actions ont eu un effet inespéré : la rénovation complète du parking du collège. La circulation pouvait y être dangereuse, et ce parking permettait à des élèves de fumer en cachette, avant et après leur journée de cours, ce qui était en désaccord avec les actions du collège.

Le nouveau tracé a été débattu en conseil d'administration puis finalement accepté après modifications successives.

Sous la responsabilité du collège, de la gendarmerie, du syndicat des transports, le 12 juin nous avons réalisé une simulation des mouvements liés au futur tracé.

Les travaux commenceront en août ou septembre et il nous tarde de découvrir les nouveaux abords de l'établissement.

Repas et bal

Le Comité des fêtes organise un repas champêtre le samedi 28 juillet à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : tourin, melon, salade de gésiers, entrecôte grillée, pommes de terre à la Sarladaise, fromage, dessert.

Le prix est fixé à 18 € pour les adultes (vin de table et café compris) et à 12 € pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Réservations : 05 53 29 05 25 ou 05 53 28 36 05.

Suivra un bal animé par Mado.

SIORAC EN-PÉRIGORD

Exposition

Pour sa troisième édition, le club point de croix Le Fil de la Dordogne organise une exposition de broderie du 30 juillet au 19 août à la mairie. Vous aurez le plaisir d'apprécier les centaines de petites croix qui composent de fort beaux tableaux.

Vous pourrez admirer aussi les œuvres qui ont participé au concours du Syndicat d'initiative local sur le thème du vin et de la gastronomie, et à celui organisé par l'Association des musées de Belvès sur l'école de nos grands-parents.

Ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, les samedi et dimanche de 14 h à 17 h.

CLADECH

CLADECH

Samedi 21 juillet - 19 h 30

REPAS PÉRIGOURDIN

du Comité des fêtes (sous abri)

Tourin, assiette périgourdine

magret de canard grillé, pommes de terre

façon sarladaise, tomates à la Provençale,

cabécou sur lit de salade

aumônière glacée. Boisson et café compris

18 € - Enfants jusqu'à 10 ans : 10 €

Entrée au bal comprise

Réservations jusqu'au 17 juillet : 05 53 29 25 82

05 53 29 69 75 - 06 88 81 05 15

BAL avec SERGE TINELLI

GRIVES

Concert

A l'initiative de l'association Les Heures du Colombier, Trio Lumen donnera un concert Beethoven les jeudi 19 et vendredi 20 juillet à 21 h à la Chartreuse du Breuil à Grives (800 m au sud-est du bourg). Itinéraire fléché.

Au programme : sonate pour piano et violoncelle en sol mineur op. 5 n° 2 ; sonate pour piano et violon en sol majeur op. 30 n° 3 ; trio pour piano, violon et violoncelle, " Trio des Esprits " en ré majeur op. 70 n° 1.

Avec Pierre Morabia au piano, Aude de Larouzière au violon et Bénédicte de Larouzière au violoncelle.

Entrée : 15 € ; 10 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Billetterie sur place le soir du concert dès 20 h.

Renseignements par téléphone au 05 53 29 03 14 ou encore au 06 85 71 82 50.

Vide-greniers

L'Animation sioracoise organisera un vide-greniers le dimanche 5 août de 9 h à 18 h.

Inscriptions au 05 53 28 17 87 (HR).

Restauration sur place.

SAINT-AMAND DE-BELVÈS

Marche gourmande

Le Comité des fêtes et l'Amicale de chasse organisent leur marche gourmande annuelle le vendredi 20 juillet.

Sur un circuit de 9 à 10 km, un repas gastronomique sera servi.

A 1 km du départ, apéritif. 3 km plus loin, assiette périgourdine (melon, médaillon de foie gras et saucisson). 2 km plus loin, confit de canard et haricots. Etape suivante, fromage et salade. A l'arrivée, salade de fruits et chouquettes, café.

Ce parcours, qui se fait au rythme de chacun, semble plaire puisque 130 personnes ont participé à la première édition, 210 à la deuxième et 240 à la troisième.

Départ de 18 h à 21 h de la salle des fêtes.

Se munir d'une lampe de poche.

Le prix est fixé à 15 €, payables à l'inscription. Adresser le règlement avant le 18 juillet au Comité des fêtes, 24170 Saint-Amand-de-Belvès, ou le remettre à l'Office de tourisme de Belvès.

SAGELAT

L'hyménée du 7-7-7



Les mariés

(Photo P. Fabre)

La Montferrandaise Alexandra Grassineau et le Sagelacois Sylvain Bouyssou ont choisi le 7-7-2007 pour échanger leurs consentements.

Opportunité calendaire oblige, ce samedi aura probablement atteint le plus grand nombre de célébrations. N'oublions pas l'aspect mythique du chiffre qui, depuis l'Antiquité, jouit d'un prestige particulier et est considéré comme un nombre sacré.

Alexandra est employée de banque et Sylvain conducteur de travaux. Ils ont quitté le Périgord

pour s'établir à Tarnos, aux portes de Bayonne, là où leur emploi les a conduits.

La cérémonie civile a été célébrée à la mairie de Sagelat et la partie festive s'est déroulée à Montferrand, la commune où vivent les parents d'Alexandra.

A la sortie de la mairie, la jonchée était bordée d'une haie d'honneur faite de ballons de rugby.

Tous nos vœux à Alexandra et Sylvain et nos félicitations à leurs heureux parents.

Les CE2 ont reçu le permis piéton



Les heureux récipiendaires

(Photo B. Malhache)

La gendarmerie nationale, la Sécurité routière et une compagnie d'assurances se sont unies pour développer, au niveau national, le permis piéton pour les enfants âgés de 8 à 9 ans. Une action destinée à les sensibiliser et à les responsabiliser sur les dangers de la rue. Cette initiative originale est un outil pédagogique destiné, au travers d'un apprentissage ludique, à leur inculquer le réflexe de la responsabilité individuelle pour se prémunir contre les accidents du piéton, et ce dès leur plus jeune âge.

Le permis piéton n'est pas une disposition réglementaire, mais s'intègre naturellement dans le continuum éducatif déployé par la Sécurité routière en partenariat avec l'Éducation nationale, destiné à sensibiliser les enfants à la sécurité routière à l'école.

A l'aide du DVD-Rom, l'enseignant, qui a reçu un kit de formation, accompagne les enfants dans l'apprentissage selon le rythme et l'espace-temps qu'il définit lui-même.

Un gendarme de la brigade de Villefranche-du-Périgord est venu à l'école le mardi 3 juillet pour faire passer ce permis.

Les enfants avaient tous bien assimilé les règles de précaution enseignées et se sont vus remettre solennellement leur permis piéton par le gendarme, en présence de Jean-Louis Peyrus, maire, et des enseignants.

Cette remise publique matérialise, à travers un acte symbolique fort, l'engagement de l'enfant à respecter dans la durée les règles de sécurité qu'il a apprises lors de cette opération.

Gourdon

Mémento gourdonnais

**Samedi 14
et dimanche 15 juillet**

Médecins de garde

S 14) Docteur CIZERON

Tél. 05 65 37 95 46

D 15) Docteur NOGARET

Tél. 05 65 41 00 76

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59

Mairie Tél. 05 65 27 01 10

Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08

Hôpital Tél. 05 65 27 65 27

Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17

SNCF Tél. 05 65 41 02 19

Animations

Lundi 16 juillet à Gourdon, à l'église des Cordeliers à 20 h 30, Rencontres estivales de Gourdon. Quintette Moraguès. Quatuor de flûtes de Paris avec M. Moraguès.

A Saint-Projet, fête votive. Concours de pétanque à 14 h. Repas animé par Gérard Gouny à 20 h. Bal avec Gérard Gouny à partir de 23 h.

Mardi 17 à Gourdon, ateliers des P'tits Bouts, au kiosque à musique de 15 h à 18 h.

Visite guidée de la cité médiévale. Départ de l'Office de tourisme à 17 h.

Loto des vacanciers à 20 h 30.

Mercredi 18 à Gourdon, marché d'artisans-créateurs, place Saint-Pierre de 10 h à 18 h.

A l'église des Cordeliers à 20 h 30, Rencontres estivales de Gourdon. Quatuor Danel, quintette Moraguès.

Il était une fois... Gourdon, visite ludo-éducative pour les enfants. Départ de l'Office de tourisme à 15 h.

Jeudi 19 à Gourdon, marché des producteurs de pays, de 8 h à 12 h sur la place des Marronniers.

Visite guidée de la cité médiévale. Départ de l'Office de tourisme à 17 h.

A l'église des Cordeliers à 20 h 30, Rencontres estivales de Gourdon. N. Gubish, A. Altinoglu. Quintette Moraguès.

Vendredi 20 à Concorès, vide-greniers nocturne sur la place du village de Beauregard de 20 h à 1 h.

Samedi 21 à Gourdon, au jardin du Sénéchal à 21 h, concert de jazz avec Take Five et Les Carottes sont cuites.

A partir de 20 h à Costeraste, repas quercynois sous chapiteau, animé par Disco Pat et ses danseuses.

Dimanche 22 à Gourdon, à l'église des Cordeliers à 20 h 30, Rencontres estivales de Gourdon. Quatuor d'Aix-en-Provence.

A Saint-Germain-du-Bel-Air, Duathlon du Céou. Course en relais, individuels ou par équipes de 2,5 km à pied, 28 km à VTT, 5 km à pied. Départ à 9 h 15 du stade de Saint-Germain-du-Bel-Air.

Marché des producteurs de pays de 9 h à 13 h, place du Foirail.

Vide-greniers, place du Foirail de 9 h à 18 h.

Lundi 23 à Gourdon, Gourdon by Night. Grand podium de l'été gratuit. Spécial "Discothèque géante en plein-air". DJ's, danseuses, show laser, écran géant, etc. Place du Général-de-Gaulle à partir de 21 h 30.

Mardi 24 à Gourdon, ateliers des P'tits Bouts, au kiosque à musique de 15 h à 18 h.

Visite guidée de la cité médiévale. Départ de l'Office de tourisme à 17 h.

Concert avec les Cuivres de Rocamadour, à l'église Saint-Pierre à 21 h.

Mercredi 25 à Gourdon, Il était une fois... Gourdon. Visite ludo-éducative pour les enfants. Départ de l'Office de tourisme à 15 h.

Jeudi 26 à Gourdon, marché des producteurs de pays, de 8 h à 12 h sur la place des Marronniers.

Visite guidée de la cité médiévale. Départ de l'Office de tourisme à 17 h.

Grande braderie des commerçants, de 10 h à 22 h en centre-ville.

Vendredi 27 à Gourdon, 3^e Nocturne cycliste sur le tour de ville, à partir de 20 h.

Grande braderie des commerçants, de 10 h à 19 h 30 en centre-ville.

Le Bugue

CAMPAGNE

Antiquités brocante

Le Comité des fêtes organise sa XIII^e Foire aux antiquités et brocante réservée aux professionnels le samedi 21 juillet dans le parc du château.

Restauration et buvette sur place.

Renseignements et réservations au 05 53 06 90 01.

Samedi 28 à Saint-Clair, repas champêtre (sur réservation) à partir de 19 h.

A Uzech, fête votive. Concours amical de pétanque à 15 h. A partir de 22 h, Nuit Beaux Dégâts Rock avec bandas, DJ. Fanou, Les Leaders et Kaolin.

Du Samedi 28 au samedi 4 août à Payrignac, tango en vacances. Stage de danse, tango argentin. Cours, pratique et bals tous les soirs.

Jusqu'au 31 juillet à Gourdon, Peintures en Pays Bourrian. Exposition de peintures et patchwork à la maison du Sénéchal.

Du samedi 28 au dimanche 29 à Payrignac, Peinture en Pays Bourrian. Exposition l'après-midi dans la salle communale.

Renseignements : Office de tourisme intercommunal de Gourdon, tél. 05 65 27 52 50.

Villefranche

Et un peu plus de notoriété



(Photo P. Fabre)

La bastide française de Villefranche-du-Périgord, comme la quasi-totalité de l'Hexagone, espère un improbable été.

En attendant, ses vieilles pierres se sont néanmoins ouvertes au tumulte félibréen qui ne concéda à la pluie perturbatrice que l'espace du repas dominical.

Profitant de son créneau privilégié de cité félibréenne, les animateurs de la vie locale villefrancoise ont décidé de faire

connaître leur localité médiévale bien au-delà de l'espace occitan en ouvrant la fenêtre de Ville du mois sur le site de Villes et communes de France.

Ce site, exclusivement et tout à la fois pédagogique, citoyen, bénévole et gratuit – entre 600 et 2 200 connexions par jour –, est administré par un webmaster nonancourtois, Pierre Bisiou, – Nonancourt étant une petite ville de l'Eure –, éditeur de profession, qui donne aux internautes l'occasion de découvrir les charmes souvent cachés de nos cités.

Villefranche prend la relève d'un bourg d'Alsace, Westhoffen, qui, en juin, trouvait des accents festifs avec les cerises. Le mois d'août revient au plus important chef-lieu de département de la couronne parisienne, c'est Nanterre qui prendra ensuite le relais.

Cette opportunité Villefranche la doit aux forces vives de la localité, au comité local de la Félibrée qui a mis en valeur son décor, sans oublier les qualités photographiques de Franck Marthegoute et Jean-Claude Rieland qui ont su valoriser les atouts de la vieille cité médiévale.

Les internautes trouveront aussi dans le dossier de Villefranche quelques points sur l'historicité locale qui n'est pas toujours connue de tous, même au sein de la population.

Marché aux livres anciens et d'occasion

Dimanche 15 juillet de 8 h à 18 h, la dix-neuvième édition rassemblera, sous la halle de la bastide du XIII^e siècle, une quinzaine de libraires et bouquinistes spécialisés dans les livres anciens et d'occasion, ainsi qu'une relieuse.

Tous viennent d'horizons divers : Gignac, Cahors, Loubrillac pour le Lot, Bergerac, Besse, Douville, Sarlat, Florimont-Gaumier pour la Dordogne, Le Mas-d'Agenais pour le Lot-et-Garonne. Quelques libraires bordelais, un angoumoisien, une limougeaude et pour finir un briviste présenteront également un choix important et de qualité.

La présence d'un expert permettra, pour ceux qui le désirent, de faire estimer leurs ouvrages.

Cette année, l'exposition se tiendra uniquement sous la halle.

Restauration et buvette.

Cadouin

Rencontres musicales



L'association Arcades Musique organise la troisième édition des Rencontres musicales en Pays de Cadouin, du 13 au 22 juillet, en compagnie de l'Ensemble orchestral des bastides, orchestre constitué de vingt-deux jeunes musiciens professionnels, lauréats pour la plupart d'entre eux du Conservatoire national supérieur de musique de Lyon. Le public aura la satisfaction de retrouver certains habitués ayant déjà participé aux précédentes Rencontres, comme le clarinetiste Florent Pujaila, soliste à l'Ensemble orchestral de Paris, et d'accueillir de nouveaux musiciens talentueux, dont Sébastien Giot, hautboïste solo à l'orchestre

de Strasbourg, qui a remporté de nombreux prix, dont un en 2004 à New York lors de l'International Young Concert Artists.

Le programme et la direction musicale sont confiés à Henri Roman, professeur de basson et second basson solo à l'Ensemble orchestral de Paris.

Pendant une dizaine de jours, ils répèteront dans le cadre magnifique de l'auberge de jeunesse de Cadouin et se produiront en divers lieux de la communauté de communes sous forme d'animations et de concerts dont voici les principales dates.

En formation musique de chambre :

Samedi 14 juillet à 21 h à la chapelle Saint-Martin de Limeuil. Œuvres de Platti, Biber, Mozart, Schubert, Berio.

Dimanche 15 à 21 h dans l'église de Calès. Même programme.

Une nouveauté cette année : mercredi 18 juillet à 21 h, concert de jazz sur la place devant l'église d'Urvil.

En formation orchestre symphonique :

Samedi 21 à 21 h dans l'église de Molières. Chœurs d'Orphée de Glück, avec la participation de choristes de la région, et œuvres de Bach.

Dimanche 22 à 21 h en l'abbatiale de Cadouin, concert de clôture, œuvres de Mozart et de Haydn.

LE BUISSON DE-CADOUIN

Brocante

L'Office de tourisme organise une brocante le mercredi 18 juillet de 8 h 30 à 19 h. Une cinquantaine de professionnels seront présents. Restauration possible sur place.

Renseignements à l'Office de tourisme, tél. 05 53 22 06 09.

LES SPORTS

Rugby

Départs et arrivées au CASPN



L'encadrement sportif et les recrues

(photo B. Delage)

Vendredi 6 juillet, lors d'une soirée qui réunissait joueurs et dirigeants sous le chapiteau à Madrazès, le président Philippe Larue présentait les nouvelles recrues de la saison.

Benjamin Hauquin (pilier), Julien Capy (3^e ligne), Vincent Mazelle (2^e ligne), David Grancho Travenca (trois-quarts) viennent de Terrasson ; François Larena (trois-quarts), Anicet Dabzac (pilier) de Vergt ; Albin Juillat (3^e ligne) et Yohan Hamelin (3^e ligne) de Gourdon ; José Gomez (2^e ligne) de Belvès ; Tunufai Tavela Sione (3^e ligne centre) de Guéret ;

François Bourgeois (demi de mêlée) de Périgueux, et David Castagné (trois-quarts) de Souillac.

Côté encadrement, on note l'arrivée de Michel Kneblewski comme directeur technique. Aurélien Lassaing entrainera les avants et Lilian Lestrade les lignes arrières.

Côté départs, seize joueurs ne porteront plus les couleurs sarladaises la saison prochaine : Fabien Borie, Brive ; Yvan Mercier et Yannick Grassineau, Gourdon ; Yvan De Muylde, Cénac ; Romain Roques, Dijon ; Damien Pampouille, Lalinde ; Frédéric

Beltzung, Périgueux ; Jérôme Wey, La Seyne-sur-Mer ; Arnaud Renaud, Castanet ; Arnaud Briulé et Cyril Agostini, Nontron ; Wilfried Pébeyre et Sylvain Olluyn, Belvès ; Bertrand Bourgoïn, Millau ; Rémy Coursac, Tulle, et Dirk Haghedooren, Béziers.

Les présidents et l'ensemble des dirigeants du CASPN remercient vivement les sponsors de la confiance qu'ils leur accordent pour la saison 2007/2008.

Golf de Rochebois

Coupe Laurent-Perrier



Yves Saubaber récompense la gagnante Nadine Cambon

Dimanche 8 juillet, malgré la pluie et les quelques coups de tonnerre qui se sont succédé tout au long de la journée, la compétition a pu parvenir à son terme.

Au club-house, Yves Saubaber, le pro, et François Duchemin, représentant le sponsor, félicitaient les courageux participants et soulignaient les bonnes performances réalisées malgré des conditions défavorables.

Chez les dames, Nadine Cambon se classe en tête devant

Christine Mairesse et Suzel Legendre.

En première série messieurs en classement brut, Michel Delpech termine en tête devant Franck Truquet et Julien Zorzenone. En net, victoire de Nicolas Chaumin devant Edward Jammes et Philippe Clément.

En deuxième série, Gian Carlo Lamari devance Bernard Baillon et Pierre Valade.

La prochaine compétition est fixée au dimanche 9 septembre.

Championnats de France de trec

L'Étrier de Vitrac



De gauche à droite, Célia Vergnolle, Sabine Bigotto et Pauline Blanchard

Le trec, technique de randonnée équestre en compétition, est une épreuve de randonnée constituée d'une course d'orientation à cheval et d'une succession de difficultés, tels que passage de gué, tronç à sauter, portail à ouvrir en selle.

Durant toute la saison, Célia Vergnolle avec Iroquois, Sabine Bigotto avec Ondée et Pauline Blanchard avec Litchie ont défendu en trec les couleurs de L'Étrier de Vitrac.

Préparées par Stéphane Buisson, les cavalières ont atteint le

podium au classement par équipe des plus de 26 ans, et ce dans chaque compétition.

Ayant acquis suffisamment de points, l'équipe se trouve sélectionnée pour les championnats de France qui se dérouleront les 20, 21 et 22 juillet sur le parc de la Fédération française d'équitation à Lamotte-Beuvron (Loir-et-Cher).

Les cavalières ne manqueront pas ce rendez-vous, trop heureuses de pouvoir participer à cette grande fête du cheval.

Club hippique la Vallée des Châteaux

Le dimanche 24 juin à Mainzac en Charente, le club était représenté par Corinne et Alexis Terral, mère et fils, qui respectivement participaient à des courses d'endurance en 90 km et 60 km.

Alexis venait pour tenter de prendre 60 points, et ce afin de garder le titre de champion d'Aquitaine 2008. Quant à Corinne, elle souhaitait qualifier sa jument Maya des Milandes. Contrat rempli pour tous les deux, Alexis termine 11^e, suivi de Marjolaine Lombard, 12^e. Corinne finit à la quatorzième place sur 90 partants, sa jument est donc sélectionnée pour l'épreuve des 120 km en novembre à Oletta en Corse.

Le samedi 30 juin et dimanche 1^{er} juillet, dix cavaliers du club étaient présents dans la cité du cheval de Pompadour pour une course qui s'est révélée très difficile, sur terrain gras et avec beaucoup de route.

Cinq chevaux du club se sont bien classés dans la course réservée aux 4, 5 et 6 ans.

En 4 ans, sur 20 km, 1^{er}, Patou de Fontbarre, monté par Corinne Terral, avec un cardiaque à 38 pulsations ; 2^e, Panam des Milandes, monté par sa propriétaire Marion Pezard, venue de Paris pour l'occasion ; 5^e, Pêche de Fontbarre, monté par M. Escarment.

Sur 40 km, Oasis des Milandes prend la deuxième place avec sa propriétaire, elle aussi venue exprès de la capitale.

En 6 ans, sur 60 km, 3^e, Nympe de Fontbarre.

Une importante cérémonie de remise des prix et lots était ensuite organisée, pour laquelle le haras national de Pompadour offrait à la jument de 4 ans ayant le meilleur cardiaque une saillie de l'étalon arabe dont le père, Persik, est champion du monde d'endurance. C'est donc Patou

de Fontbarre de Corinne Terral qui bénéficiera de ce magnifique cadeau.

Le dimanche, par un temps superbe, quatre cavaliers du club participaient à 60 km d'une course très difficile pour chevaux de tous âges.

Sur 80 partants, premier bon classement du club pour Elsa Lesterie, sélectionnée pour le championnat de France d'endurance de 60 km le 18 août à Lartigues.

Mutan de Fontbarre prenait la quatrième meilleure place du club et obtenait sa sélection pour le championnat des jeunes, suivi à la 11^e place par Jasmine de Contaduc, montée par Corinne Terral – à l'issue de l'épreuve, la jument s'est vu offrir une saillie par le magnifique étalon du haras, elle est donc restée quelques jours en vacances à Pompadour – ; 12^e, Faudel, monté par Manon Ponchel, de Daglan.

Siorac-en-Périgord

Open de billard



(Photo B. Malhache)

Dimanche 1^{er} juillet, le club sioracois organisait à la salle polyvalente un open individuel de billard.

Soixante-quatre joueurs du département de la Dordogne et alentours y participaient.

Le vainqueur, licencié au Sliper de Bergerac, M. Keosyphantong Pounhack, plus connu sous le pseudonyme de Touck, a été chaleureusement félicité par le maire, tout comme les organisateurs.

Circuit automobile de Bonnet

Trial 4 x 4

Le troisième trial autos et buggys de Sarlat s'est déroulé fin juin, bien à l'ombre mais avec une forte chaleur orageuse.

Une bonne vingtaine d'équipages avaient fait le déplacement, de très loin pour certains.

En catégorie promotion, Mickaël Lévêque a surpris ses aînés. En tourisme, Faurie devance Combrouze/Chaput. En série améliorée, l'équipage Thévenot/Mouriéras l'emporte devant deux solos, Xavier Berthelot et Franck Guillot.

La mécanique n'a pas résisté pour Monerie, Dubuisson, Duprat. Le tandem local organisateur Secrestat/Lestérie manque le podium. En super série on a pu voir de belles figures. Premier l'Auverland des Auvergnats Tchahenz/Cambon. Le trio qui se bagarre depuis le début de la saison arrive tout de suite après : Bord père et fils, Lachenaud/Mechain, Barat/Rigaud. La chance n'aura pas souri à Jean-Pierre Lévêque.

Les buggys en rajoutent au

spectacle, Pierrot Lefauve devance Gilles Pezard et les Girondins Christophe Dutil, Patrick Vallejo et Patrick Santellani.

Association des Tireurs sarladais

Elle organisera son traditionnel repas, ouvert aux licenciés mais également à toutes les personnes qui le désirent, le dimanche 22 juillet à 12 h au stand de tir de la Croix-d'Allon.

Au menu : apéritif, entrée, grillades et leurs légumes, fromage, dessert.

Le prix est fixé à 16 € par personne (vin et café compris).

Réservations obligatoires avant le jeudi 19 juillet auprès de P. Lorblanchet, au 06 83 03 88 58.

Venez en famille ou entre amis.

Nouvelles équestres

Stade équestre de Bonnefond

Coupe d'Europe vétérans en Suisse

Seulement cinq cavaliers français avaient fait le déplacement à Schaffhausen, d'où des classements plus nombreux pour les autres nations présentes.

En effet, avec respectivement quarante-huit cavaliers et trente-deux couples, les Suisses et les Allemands, constituant le gros des participants, se plaçaient le samedi aux quatre premières places du Grand Prix devant le cavalier sarladais Xavier Lemarquis qui, avec une côte cassée, terminait cinquième en raison d'une faute dans la deuxième manche, toujours sur son fidèle Kaïd des Nauves né à Belvès,

Le dimanche, l'équipe de France réduite à trois cavaliers dans

la deuxième manche, emmenée par son capitaine Xavier Lemarquis, termine malgré tout troisième de la Coupe d'Europe des nations, toujours derrière les équipes suisse et allemande.

Grignotant donc quelques points au classement provisoire de cette coupe - objectif déclaré de l'entraîneur national Xavier Delalande -, la France reste en tête au classement intermédiaire, mais avec une avance qui s'amenuise et qui impose aux cavaliers vétérans français d'être dans les trois premiers des prochains concours s'ils souhaitent conserver leur place de leaders qu'ils n'ont pas quittée depuis le début de la saison.

Automobile

Alfa Roméo : gamme 2007



De nombreuses évolutions viennent enrichir la fort attirante gamme Alfa Roméo.

En mars, les 147 et GT ont bénéficié de l'apport de la technologie Q2 - un différentiel autobloquant innovant - disponible avec le moteur Diesel de 150 ch. C'est l'occasion de préciser que la 147 a comblé ses cinquante deux mille acheteurs français et que la GT s'est vendue à six mille sept cents "alfistes" de l'Hexagone.

Alfa 159 et Sportwagon sont maintenant disponibles avec les transmissions automatiques Qtronic à six rapports sur les motorisations Diesel 150 et 200 ch ou bien avec le V6 essence. De plus, la transmission Q4 accouplée au moteur cinq cylindres Diesel développant ici 210 ch ainsi que la boîte robotisée Selespeed font leur apparition.

Brera et Spider ont vu leur gamme simplifiée et voient une greffe de Qtronic sur le 3,2 litres V6, quant à la boîte robotisée, elle est disponible avec le "modeste" 2,2 litres essence. Enfin, le Spider se voit mû par le cinq cylindres Diesel de 200 ch.

Concluons ce balayage par le système Blue & Me Nav affiché à un tarif compétitif.

Les commandes porteront majoritairement sur des Diesel à boîte automatique, ce qui ne pourra que conforter les ventes qui ont progressé de plus de 12 % en deux ans.

Quelques chiffres : 96 % de "mazout" sur la 159, le 150 ch représentant 42 % des contrats.

Pour la GT, on enregistre 85 % de clients attirés par le gazole et tout autant par le groupe de 150 ch.

Ils sont 80 % pour Brera pour lequel on s'attend à un engouement pour le 210 ch dont le couple reste l'argument principal.

Tennis de table sarladais

Inscriptions 2007/2008

Pour éviter le stress de début de saison, le club prend cette année les inscriptions dès à présent. Vous pouvez donc vous inscrire sur place les mercredis de 18 h à 20 h ou demander un formulaire par e-mail.

Renseignements auprès de Georgie Géry, tél. 06 80 06 20 44, de Pascal Wauters, téléphone : 05 53 29 71 14, ou par e-mail.

Rappelons que le Spider reste à 200 ch, amplement suffisant pour "cruiser" au bord de la plage ou dans la vallée de la Vézère. Toutefois, seuls deux tiers des acheteurs optent pour le carburant le moins cher et le plus gras.

Un mot sur la 159 qui, en version Ti, voit sa suspension abaissée, sa sellerie encore plus raffinée, ses rétros colorés, soit en finition argent soit de la couleur de la carrosserie, ses jantes portées à 19 pouces...

L'image de la marque a bien progressé et atteint celle de constructeurs parmi les plus prestigieux. Ce retour sur le devant de la scène de la marque au "biscione" est conforté par la raison d'achat qui l'emporte largement (68 %) : l'esthétique. Indéniable et imparable.

Alfa Roméo se distingue aussi par des partenariats inédits : Marathon de Paris, Hôtel Murano à Paris, Superbike, Moto GP avec Ducati, Luna Rosa (Coupe Louis-Vuitton). Et bien évidemment Alfa Master Drive, une école de conduite itinérante - pour notre région, c'est le circuit de Bordeaux-Mérignac qui accueille les stagiaires -.

La firme de Milan a de nombreux projets dans ses tiroirs et certains sont même bien avancés : Junior, qui voudra séduire les jeunes et dont le lancement est programmé au printemps prochain ; Projet 940, qui est destiné à remplacer la 147 début 2009 ; ultérieurement un crossover, puis la 169 dont il est question pour 2010. A cette échéance, les trois quarts du marché seront couverts, contre un tiers actuellement.

Divers "packs" complètent l'offre initiale. Outre une garantie de deux ans, on peut aussi assurer son Alfa lors de la commande dans le réseau, souscrire une garantie plus longue ou solliciter un financement totalement adapté.

Essayer des Alfa Roméo à moteur Diesel et boîte automatiques ne nous a pas laissé le même souvenir que tester des V6 à boîte mécanique bien étagée. Il n'empêche que le style, les équipements, le raffinement restent inaltérables, y compris par le "mazout". En revanche les gros rouleurs y trouveront leur compte, moteurs aux relances vigoureuses, tranquillité au volant, conduite apaisée. "Les temps changent, l'automobile aussi", clamait un slogan dans les années 60. Il est toujours d'actualité quarante ans plus tard. Gamme Alfa à partir de 18 200 euros.

Jean Teitgen

DIVERS

□ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, débouchage canalisations, dépannage. Chauffage central, bois, fioul et gaz. Aérothermie. Planchers chauffants. Climatisation. Adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ MAÇONNERIE SARLADAISE. Petits travaux en tout genre : crépi intérieur et extérieur, joints apparents, carrelage, démoussage de toitures, remplacement et réparation de gouttières. Travaux effectués dans les plus brefs délais. Devis gratuits. — Tél. 05 53 30 32 26 (HR) ou 06 86 06 27 36.

□ RÉFECTION de patines sur meubles ou boiseries, entretien cadres et objets d'art. Conseils, méthodes et fournitures pour cuir, sols, loisirs créatifs... — Tél. 06 89 14 64 81.

□ A Domme, bar-brasserie RECHERCHE SERVEUR confirmé et aide cuisinier (homme ou femme), pour saison. — Tél. 05 53 28 24 57.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ ARBORÉA ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, travaux sur corde. — Patrick Lopez, 24250 Daglan, ÉLAGEUR ARBORIS-TE, certifié taille et soins aux arbres, tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

BENNATI
Antiquités
objets de décoration
ACHÈTE
meubles, tableaux, objets anciens
BEYNAC. 05 53 28 17 79

□ DÉBARRASSE FERRAILLE et MÉTAUX, caves et greniers, toutes distances, épaves de voitures, matériel agricole et autres. — Tél. 06 86 06 27 36 ou 05 53 30 32 26 (HR).

□ Jeune homme sérieux FERAIT PETITS TRAVAUX de peinture pour portails, boiseries, volets, murs et plafonds, tapisseries, etc., pose de parquet flottant, accepte césu. — Tél. 06 73 51 38 89.

□ Jean-Pierre BORDAS, 17, allée des Acacias, 24200 Sarlat, tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, SOLIER MOQUETTISTE, pose menuiserie, cloisons, plafonds suspendus, isolation, tapisserie.

□ Etablissements Jean MICKAËL, RÉNOVATION, peinture, maçonnerie, révision toitures, devis et déplacements rapides et gratuits. — Madrazès à Sarlat, téléphone : 05 53 29 35 79 ou 06 20 25 10 21.

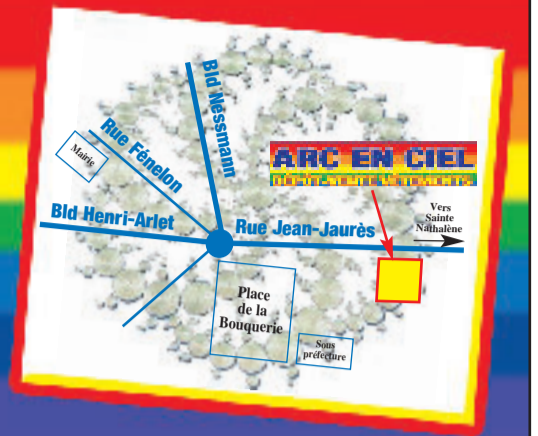
□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou fax 05 53 59 69 55.

□ URGENT, entreprise de maçonnerie à Sarlat EMBAUCHE 2 MAÇONS qualifiés pour contrat CDI, bon salaire. — Tél. 06 73 39 86 79 ou 05 53 59 24 39.

ARC EN CIEL

DÉPÔT-VENTE VÊTEMENTS

NOUVELLE ADRESSE 2, rue Jean-Jaurès (place de la Bouquerie)
SARLAT - Tél. 06 78 93 63 56



Véhicules anciens du Sarladais

Rétrospective automobile et élégance



1987-2007... vingt ans déjà pour les Véhicules anciens du Sarladais qui présenteront leur 9^e rétrospective automobile et élégance au jardin du Plantier à Sarlat le dimanche 15 juillet.

Dès 9 h, vous pourrez admirer, dans un cadre de verdure exceptionnel, leur spectacle Rétromobile avec tenues d'époque, bataille à l'ancienne, petites scènes récréatives, des voitures de la

Belle Epoque, des années Charleston ou encore contemporaines des années 60/70.

Réservez votre dimanche et vous aurez le plaisir de découvrir des automobiles longtemps oubliées dans les bois mais maintenant en état de marche ! Plusieurs marques disparues seront au rendez-vous, comme Delage, Delahaye, Bugatti, BNC, Amilcar... Il y aura aussi la voiture de grand-père : Traction Citroën, 5 CV Trèfle, Simca, et de nombreuses marques étrangères : Dodge, Austin Healey, Triumph, MG, Fiat...

La ville de Sarlat, l'Office de tourisme et de nombreuses entreprises aux couleurs locales se sont associés pour assurer un spectacle de qualité monté par les amateurs bénévoles de l'association Véhicules anciens du Sarladais (Vas). Cette ambiance-là, vous la trouverez dimanche 15 juillet au rythme de la musique d'époque, avec la possibilité de vous rafraîchir et de vous restaurer.

Si vous désirez participer au concours d'élégance ou obtenir des renseignements, téléphonez à Bernard Colombié, président du Vas, tél. 06 83 83 34 53.

Bal des sapeurs-pompiers

Vendredi 13 juillet à partir de 22 h au Centre de secours, les sapeurs-pompiers de Sarlat organisent un grand bal animé par le groupe TTC.

Buvette, sandwiches.

Tombola du vendredi 13, "Jour de chance".

Bal sous abri en cas de pluie.

Marché des potiers à Limeuil

Le Japon à l'honneur



Sortir de l'atelier, se rencontrer, échanger et amener le public vers la céramique contemporaine est certainement l'objectif essentiel des rencontres céramiques qui essaient dans toute la France du printemps à l'automne.

A Limeuil l'association Potiers en Périgord, réunissant des professionnels des arts du feu, s'inscrit depuis dix ans dans cette dynamique. Ainsi, chaque année quarante-cinq céramistes sélectionnés pour la qualité et l'originalité de leur travail sont invités à partager cet événement.

A l'aise dans les éléments que sont la terre, l'eau, l'air et le feu, ils se regroupent pour offrir au public une palette riche de couleurs et de styles.

Le rendez-vous de Limeuil, les 21 et 22 juillet cette année, est devenu incontournable dans la région... Pour cette dixième rencontre le Japon sera à l'honneur, représenté par plusieurs grands artistes japonais dont Rizü Takahashi et Mieko Sagisaka.

Une occasion pour les amateurs et collectionneurs français de découvrir un art hautement reconnu au Japon et intimement lié à la vie quotidienne.

Programme.

Autour du thème du thé se dérouleront tout au long du week-end des événements de sensibilisation à la culture japonaise.

Cérémonie du thé dirigée par Mieko Sagisaka.

Conférences et diaporama sur la céramique japonaise par Jean Tessier, céramiste, calligraphe et écrivain.

Expérimentation de petits fours à bois japonais, menée par Jean Llobes, de l'université de Toulouse.

Exposition de pièces uniques de tous les artistes présents, sur le thème du Japon.

Atelier de calligraphie sur terre pour les enfants.

Performance musicale par Shiro Daimon, artiste du théâtre Nô et Kabuki.

Repas japonais le samedi soir, sur réservations.

Les 21 et 22 juillet, de 9 h à 19 h 30, venez découvrir cette manifestation culturelle originale où vous attend, sans aucun doute, la pièce unique dont vous rêvez...

Exposition



Josette Hansotte-Feydy exposera ses peintures du 15 au 29 juillet dans la salle de l'Office de tourisme de Sarlat, entrée par le parvis de la cathédrale.

C'est un flamboiement de couleurs qui attend le visiteur, une profusion de fleurs qui séduit le regard. Et de lilas en hortensias, de roses en soucis, l'œil glisse sur la palette lumineuse du don des saisons. Il s'attarde sur la sombre clarté des natures mortes...

Quelques toiles saisissent avec poésie les instants chaleureux du jeu de pétanque, de marchés, de fêtes foraines, de plage...

Exposition visible tous les jours de 10 h 30 à 19 h.

OSEZ LA PIERRE

Bien dans votre région.
Bien dans votre maison.

MAISONS COPRECO
Créateur d'espaces à vivre

ELBI

17-19, place Francheville - BP 3065
24003 PÉRIGUEUX CEDEX

05 53 06 64 70

4, place du 14-Juillet
24200 SARLAT

05 53 31 03 81

UNCM